



Forage harvesters

JAGUAR

980 970 960 950 940 930



The only choice.  
The JAGUAR.





Is there an alternative to the best result? To optimal efficiency with minimal fuel consumption?

The challenges facing you are growing. Your requirements count. Ensuring your satisfaction is what drives us in our continuous pursuit of new solutions.

More productivity, more choice, more comfort, more yield: the JAGUAR 900 series offers all these qualities - and in so doing represents a class in its own right.

The only choice.  
The JAGUAR models.



[jaguar900.claas.com](http://jaguar900.claas.com)

# Impressive advantages.

Outstanding control concept with additional CEBIS features

Improved chop quality through almost constant precompression

COMFORT CUT with infinitely variable chop length adjustment

Throughput-based knife sharpening system

Easy maintenance through direct knife installation without need for alignment



Silage additive metering based on dry matter content; large silage additive tank

Increased efficiency with DYNAMIC COOLING and CRUISE PILOT

DYNAMIC POWER with new functions

Diesel tank capacity of up to 1500 l for extended working

Unique accessibility concept for fast and straightforward maintenance

Optimised running gear with significantly smaller turning radius and larger tyres





**CLAAS**

**S40  
JAGUAR**

**8500  
CARGOS**

**CLAAS**

40

**CLAAS**



## Contents

### **Cab**

VISTA CAB comfort cab	10
CEBIS	12
Modular data management	14

### **CPS – CLAAS POWER SYSTEMS**

CPS	18
Engines	20
DYNAMIC COOLING	22
CRUISE PILOT	24
DYNAMIC POWER	26
Running gear	28
Hydraulics and electrics	30
Drive	32

### **Chopping system**

Crop flow	36
Intake	38
V-MAX knife drum	42
Corncracker	46
Crop accelerator	48
QUANTIMETER dry matter sensor	50
Silage additive systems	52
Discharge spout	54

### **Front attachments**

Guidance systems	58
PICK UP	60
DIRECT DISC	62
ORBIS SD, ORBIS	64
RU and CONSPEED	66

### **EASY – Efficient Agriculture Systems by CLAAS**

EASY equipment options	68
TELEMATICS	70

PREMIUM LINE for JAGUAR	72
PREMIUM LINE for ORBIS	74
Maintenance	76
First CLAAS Service	78
Equipment packages	80

Features	82
Specifications	83

The JAGUAR cab.







- Spacious cab
- Excellent visibility and lighting
- CEBIS information and control system
- Three seat types – for optimum comfort for everyone

Cab

# Ergonomic and individualized. Operating comfort and convenience.

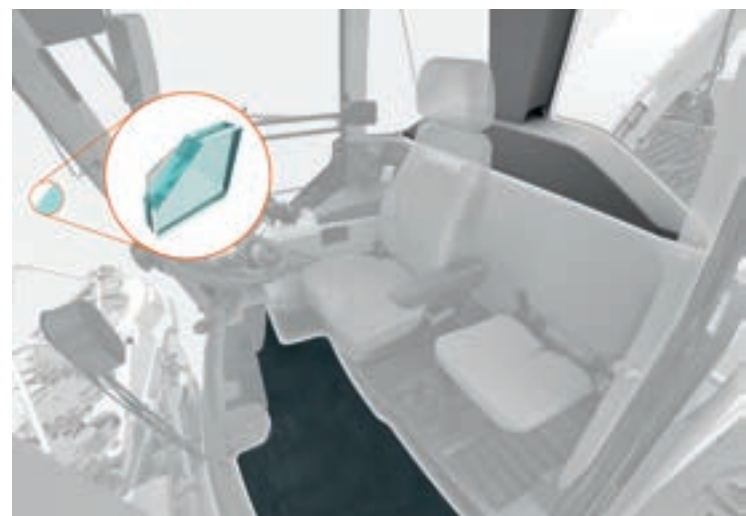
## The CLAAS comfort cab.

In the JAGUAR, there is simply nothing to distract you. The steering column and operator's seat can be adjusted to suit each and every operator. Thanks to the clearly laid-out displays and controls, you will feel at home in the JAGUAR in no time. Roller sunblinds, air conditioning, a radio and a coolbox also help to keep operators fresh and alert, no matter how long they are on board.

- Spacious VISTA CAB with two seats
- Glass on all sides for an all-around unrestricted view
- The windshield comes with a circular washer/wiper system
- Side and rear window wipers for a clear all-around view
- Spacious storage compartments
- Cool box with sufficient space for snacks
- Choice of three seat variations
- CEBIS control concept

## Optional comfort package.

The special insulation on the rear window effectively minimizes noise immediately around the operator's head without compromising the all-around visibility. A special windshield reduces glare in the cab, especially in dark or rainy conditions. The comfort package is also enhanced by the floor mat.



- 1 Comfort seat
- 2 Swiveling seat
- 3 Premium seat



## Work lighting and control panel.

The lighting system of the JAGUAR uses H9 and xenon headlamps for front and side illumination, ensuring optimum visibility in twilight or darkness. The clearly laid-out control panel allows the work lights to be operated easily.



VISTA CAB comfort cab



- 1 Intake on
- 2 Intake stop and reverse
- 3 Discharge spout control
- 4 Header height setting
- 5 Automatic spout swivel
- 6 AUTO FILL / spout park position
- 7 AUTO PILOT
- 8 Information button
- 9 HOTKEY direct menu rotary switch
- 10 HOTKEY direct menu rotary switch
- 11 Escape button
- 12 CEBIS direct menu rotary switch
- 13 CEBIS direct menu rotary switch
- 14 DIRECT ACCESS button
- 15 Chopping system on / off
- 16 Raise/lower discharge spout
- 17 Gear shift
- 18 Parking brake
- 19 Silage additive system, main switch
- 20 All-wheel drive
- 21 Diesel engine speed (three steps)
- 22 Fold front attachments

## CEBIS: the compact control hub.

The clear, user-friendly structure of the control system ensures that you can manage the JAGUAR confidently and easily in all conditions. All the main functions are controlled and monitored through just a few central elements. At the heart of this ingenious design is the electronic CEBIS onboard information system, providing a logical and ergonomic interface with every conceivable detail taken into account.

Selection of machine settings for chopping start-up mode

Machine settings		
Function	Start chopping	Chopping
Active	<input checked="" type="checkbox"/>	
Working speed	2000 min-1	1850 min-1
CRUISE PILOT main switch	OFF	ON
DIRECT STOP main switch	OFF	ON
Crop accelerator	2.0	6.5
Discharge spout main switch	OFF	ON
AUTO FILL control mode	Display mode	Ejector plate

Loading setting. Press "ESC" to cancel.

6.9 km/h	4.50 ha
	4.50 ha/h
	48.00 t/ha
	216.00 t/h

# Take the machine to the limit – with fingertip control.



## Chopping start-up mode.

In this mode, the operator can activate or deactivate automatic functions quickly in order to control the JAGUAR manually, e.g. when starting up chopping.

Fast, manageable, clear and reliable.

- The CEBIS rotary switch is used to control the basic functions
- The additional HOTKEY direct menu rotary switch allows direct on-screen control of another principal function
- All switch functions have logical, self-explanatory icons
- A Compact Flash Card makes data exchange particularly easy
- Your hand rests easily on the multifunction lever where you have instant control over the driving speed, as well as numerous other functions



CEBIS: everything at a glance, whether on the road or in the field – even at night



CEBIS

# Modular and ready for immediate use. Data management.

## Benefit immediately from current data.

You can prepare customer data in CEBIS before running and processing it with CEBIS.

- All the data is backed up when a specific job is completed or the work day comes to an end
- The data can be printed out selectively or transferred by data card for job processing
- With TELEMATICS, the data can also be accessed online with a PC and can be reused, e.g. for customer invoicing

## Data management.

### 1. Job management, standard

It is possible to create a collection of 20 jobs in CEBIS. As a result, all the relevant data is available to you at all times and you also have the option of printing it out.

### 2. Job management (initial expansion stage)

AGROCOM MAP START software allows you to manage data relating to specific customers and jobs and then transfer this to your PC by means of a Compact Flash Card. Furthermore, TELEMATICS allows you to monitor the job in question online.

Individual data can be printed selectively

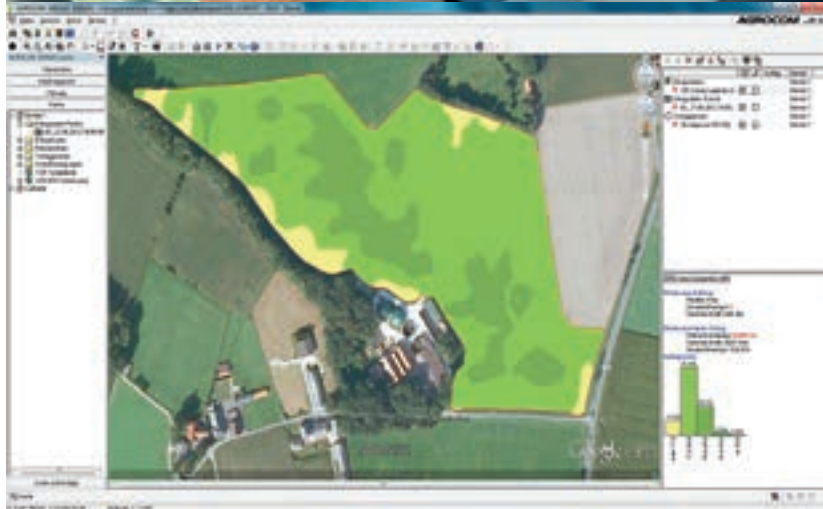


A screenshot of a software interface, likely a control panel or a computer screen. The interface is divided into several sections. At the top, there are several icons representing different functions. Below the icons, there is a section titled "Printer settings" with a list of options and their current status. The options are: Line selection (No change), Operating hours (No), Knife drum hours (Yes), Working hours (Yes), Effective working hours (No), Surface area (Yes), Surface area / hour (No), and Distance (Yes). Below the printer settings, there is a section titled "Job number: 1" and "Status: started". At the bottom of the screen, there are several large, bold numbers and icons: a speedometer icon showing "6.2 km/h", a fuel tank icon showing "1.36 ha", a fuel pump icon showing "6.00 ha/h", a fuel pump icon showing "49.80 t/ha", and a fuel pump icon showing "298.80 t/h".



### 3. Job management (second expansion stage): yield mapping

Building on the foundation of the job management functions, you can use your JAGUAR to perform yield mapping. The QUANTIMETER and the moisture measurement function allow the yield to be determined while CEBIS adds geographic coordinates using GPS satellite data. All measurements are stored on portable chip cards to facilitate transfer. With the AGROCOM MAP START software, you can produce informative yield maps to use as a basis for your future production strategy.



Modular data management

Peak performance and cost-effectiveness. JAGUAR technology.







- High performance with economical engines
- Straightforward, highly efficient drive system
- COMFORT CUT infinitely variable chop length adjustment
- Chopping drum features up to 36 knives for unrivaled chopping quality
- Spacious cab

CPS –  
CLAAS POWER SYSTEMS

# Unique and outstanding. CPS – CLAAS POWER SYSTEMS.

Optimal drive for best results.

Equipment development at CLAAS means an ongoing effort for even greater efficiency and reliability as well as optimal profitability in the field.

Of course, this applies to all aspects of a CLAAS forage harvester. A case in point is the drive system which is of decisive importance for the performance of the entire machine and which calls for a lot more than just a powerful engine.

In CLAAS POWER SYSTEMS (CPS), we have brought together top-quality components to create a drive system that is in a class of its own – one that always delivers the most efficient power when needed. CPS is ideally matched to the work systems, featuring fuel-saving technology that quickly pays for itself.

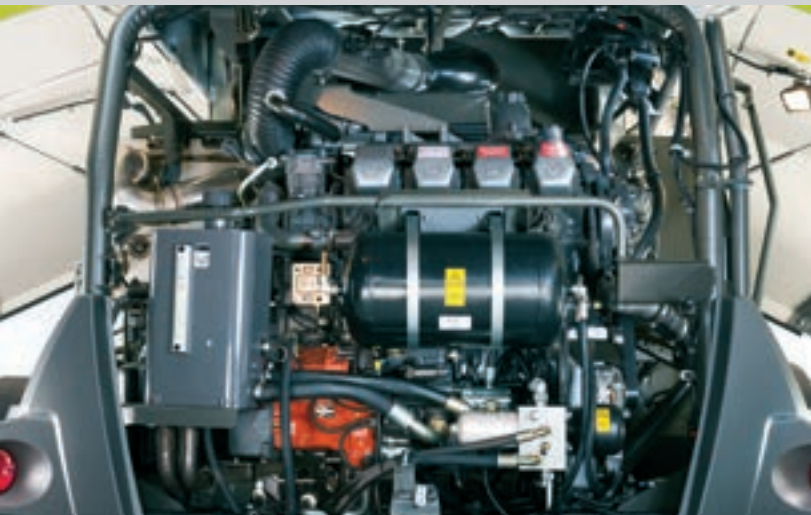
The intelligent DYNAMIC POWER engine control system from CLAAS provides the best possible implementation of the CPS philosophy: optimal, automatic provision of the appropriate power for the JAGUAR in line with requirements. It is another example of our approach to achieving real fuel savings. The decisive factor is not the engine itself but the ability to control the available output intelligently - so you can do more with less.



**CPS** | CLAAS  
POWER  
SYSTEMS



Powerful and environmentally compatible. The engine technology.



### Smart ideas throughout.

CLAAS POWER SYSTEMS encompasses the full range of drive technology and matches it with the appropriate engine to form an optimally tuned drive system: MAN and Mercedes-Benz. This results in the highest level of efficiency available in the market.

The large MAN V12 and V8 engines are available for the JAGUAR 980 and the JAGUAR 970. These engines are distinguished by their extremely smooth running characteristics and exceptional efficiency. The JAGUAR 960 to 930 models are equipped with powerful Mercedes-Benz engines.

Engines up to 560 kW are subject to the Stage IIIb (Tier 4i) emissions standard. The Mercedes engines comply with this standard thanks to an exhaust-gas after-treatment system downstream from the engine. This system uses selective catalytic reduction (SCR) to convert the nitrogen oxides in the exhaust flow into nitrogen and water. The urea solution necessary for this is carried in a 130-litre tank. Urea consumption is about 5% of the diesel consumption.

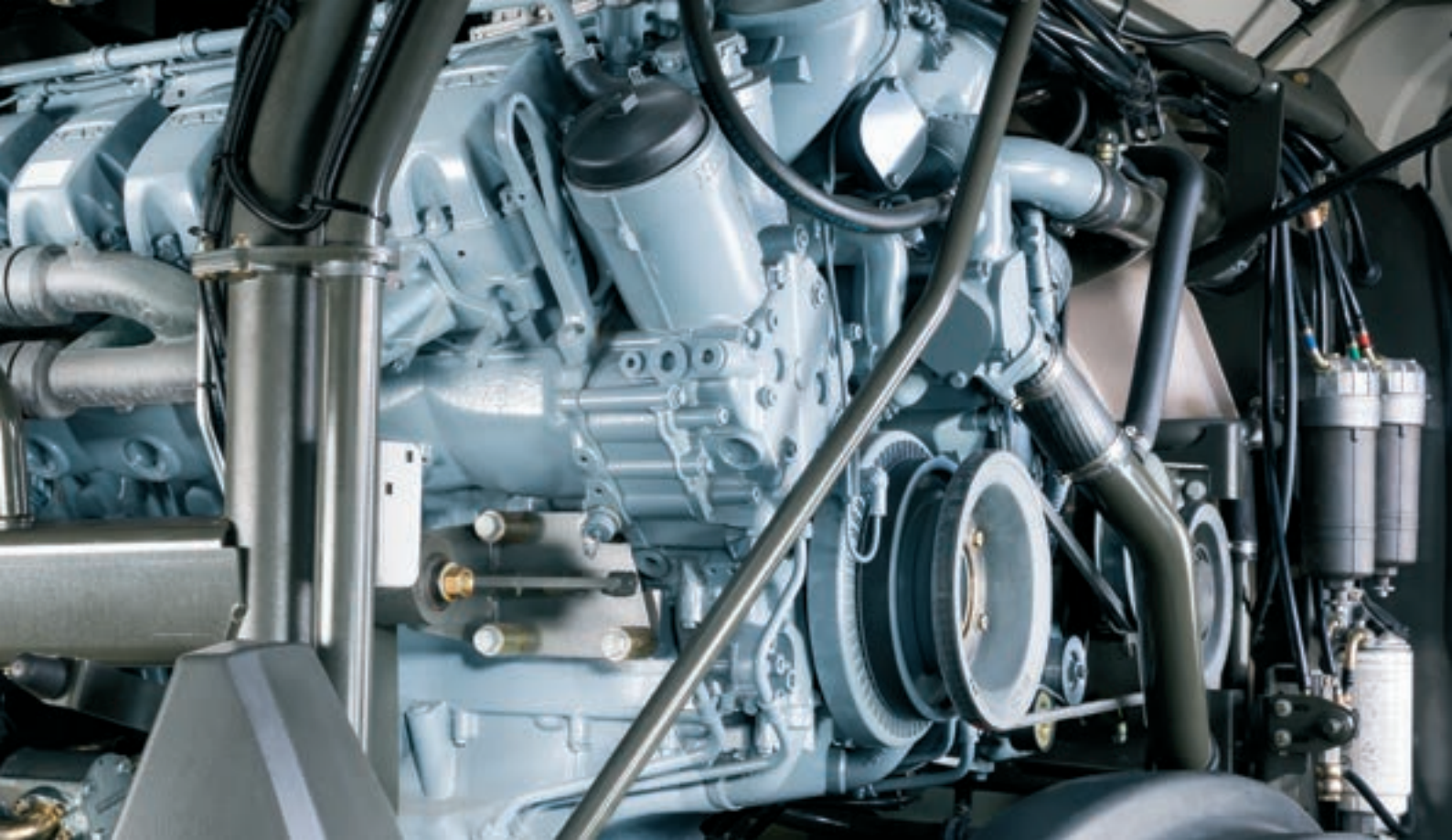
JAGUAR engines	Type	kW <sup>1</sup> Stage IIIb (Tier 4i)	hp <sup>1</sup>
980 with MAN V12 <sup>2</sup>	D2862	650	884
970 with MAN V8 <sup>2</sup>	D2868	570	775
960 with MB V8	OM 502	480	653
950 with MB V8	OM 502	440	598
940 with MB V8	OM 502	375	510
930 with MB S6	OM 460	335	455

<sup>1</sup> ECE R 120 at 1800 rpm

<sup>2</sup> As the engine output is greater than 560 kW, the JAGUAR 980 and 970 are not subject to any emission regulations.

Reliable cooling with excellent accessibility





For extremely long work days, CLAAS offers the JAGUAR 900 series with a large fuel tank capacity of up to 1500 liters. All JAGUAR models are equipped as standard with a compressed-air cleaning system.

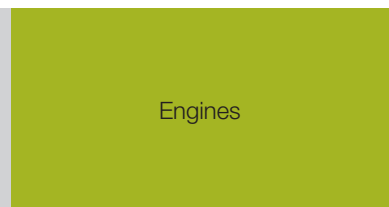
- Low diesel consumption
- Huge fuel tank capacity
- Extremely smooth running
- Extremely efficient
- Optimal accessibility
- Effective, rotary dust and dirt-particle extraction
- Large air outlets allow hot engine air to escape
- Long service intervals of up to 500 operating hours



### High-capacity fuel tank.

JAGUAR	Diesel tank	Auxiliary diesel tank (option)	Total diesel capacity	Urea tank
980–970 <sup>1</sup>	1200 l	300 l	1500 l	–
960–930	1050 l	300 l	1350 l	130 l

<sup>1</sup> As the engine output is greater than 560 kW, the JAGUAR 980 and 970 are not subject to any emission regulations.



Engines



### Well thought-out design.

In the JAGUAR, horizontal slab radiators provide effective cooling under all harvesting conditions. The large surface area of the radiator screen keeps air speeds down, thereby reducing dirt build-up. A rotating extractor arm keeps the screen clean.

The airflow from the fan is directed past the engine and can escape practically unhindered through the large air outlet at the rear. As a result, the JAGUAR can be counted on to continue operating reliably under demanding operating conditions, even in extremely hot weather.

The top engine cover of the JAGUAR 980 and JAGUAR 970 opens automatically to allow hot air from the engine to escape more quickly.





# Effective and reliable. DYNAMIC COOLING.

## DYNAMIC COOLING.

Only as much cooling as necessary.

A highly efficient variator drive is available as an option for the JAGUAR 900 model series. DYNAMIC COOLING identifies the requirements of all three cooling units: engine coolant, charge-air cooling system and hydraulic oil system. When operating at partial load or on the road, a reduced fan speed is perfectly sufficient. In this way, it is possible to save up to 20 kW: so you save on fuel.

When operating the JAGUAR in extremely hot regions, DYNAMIC COOLING can even enable an increase in fan performance of up to 15% compared with the standard cooling system. This ensures sustained operation at maximum performance.

- Highly efficient variator drive
- Power saving of up to 20 kW
- Fan speed reserve of up to 15% for performance peaks



DYNAMIC COOLING

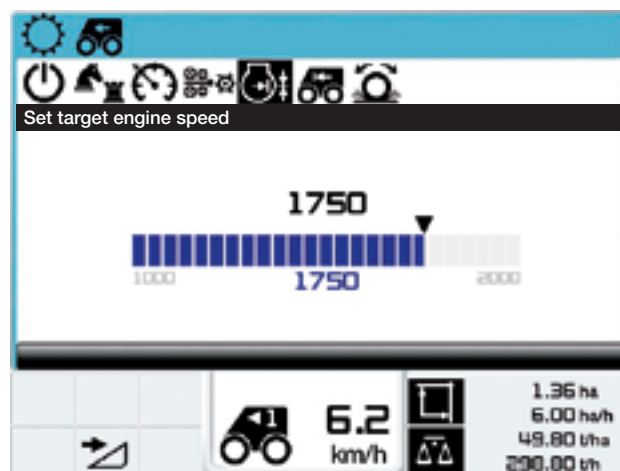
# Automatic and adaptable. CRUISE PILOT for the JAGUAR 980.



## Making optimal use of engine capacity.

The automatic control of the ground speed by CRUISE PILOT allows the engine load to be used to the full. The operator specifies the desired engine load in CEBIS by setting the corresponding engine speed. CRUISE PILOT is activated easily by means of the control lever.

The JAGUAR now adjusts its performance to operate at the set engine load all the time. If the crop suddenly becomes more dense, the ground speed is reduced automatically. If the crop density diminishes again, the JAGUAR increases the ground speed until the preset engine output is attained. This automatic adjustment is based on the detection of the throughput and the engine load.







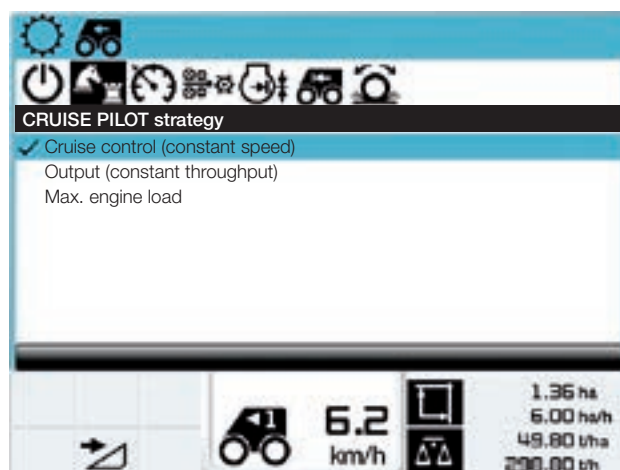
CRUISE PILOT is an operating mode. You choose the appropriate strategy:

- Cruise control
- Constant throughput
- Engine load

You can use the HOTKEY direct menu rotary switch to adjust the selected mode in accordance with the operating conditions while the machine is running.

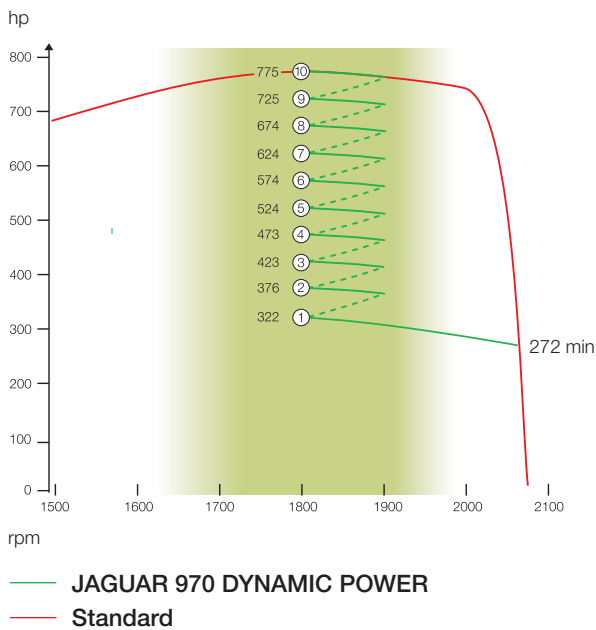
**The benefits for you:**

- Greatly eases the operator's workload
- JAGUAR performs at maximum efficiency





## JAGUAR 970



Only as much power as is needed.

The JAGUAR 980 to 940 models can be equipped with the DYNAMIC POWER automatic engine output control system.

Maximum efficiency and throughput are attained when operating at full load. In the partial load range, the engine output is reduced automatically. This makes it possible to achieve fuel savings of up to 10.6%.

DYNAMIC POWER adjusts the engine output optimally to the field conditions in ten steps. This ensures that you are always operating in the most efficient engine speed range.

- Save diesel during partial-load operation
- Economical, consistent working with cruise control



Recognition for DYNAMIC POWER from the German Agricultural Society DLG (Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft e.V.)

# Intelligent and efficient. DYNAMIC POWER.

DYNAMIC POWER – function upgrade for the JAGUAR 980 / 970:

#### Maximum output when entering the crop stand.

When the precompression rollers are raised, DYNAMIC POWER automatically selects the maximum (10/10) engine output. If maximum power is no longer required after entering the crop stand, DYNAMIC POWER reduces the output to the appropriate setting.

#### Selectable engine output.

- Maximum output Steps 1 to 10
- High output Steps 1 to 7
- Normal output Steps 1 to 3

#### Adjustment of control range.

In very uniform crop stands, the engine speed can be moved into a lower control range, thereby enhancing efficiency to an even greater degree.

Engine output in hp.

	JAGUAR	980 <sup>1</sup>	970 <sup>1</sup>
Selectable	Step		
Maximum output	10	884	775
	9	823	725
	8	762	674
High output	7	700	624
	6	639	574
	5	578	524
	4	517	473
Normal output	3	456	423
	2	394	376
	1	333	322
	min	272	272

<sup>1</sup> As the engine output is greater than 560 kW, the JAGUAR 980 and 970 are not subject to any emission regulations.



DYNAMIC POWER

# High maneuverability and traction. The running gear.

## Low on weight, high on pulling power.

The JAGUAR 900 series has ideal weight distribution and impresses with its low weight which calls for less power and therefore saves fuel. Furthermore, on the road, the electronic transmission control automatically regulates the engine speed, matching it precisely to the required performance level. This means, for example, that the JAGUAR is able to travel at top speed with greatly reduced engine revs. This keeps both diesel consumption and noise levels to a minimum.

When the JAGUAR is operating in classic 2-wheel-drive mode, the POWER TRAC all-wheel-drive system is completely disengaged mechanically. With POWER TRAC engaged, up to 40% more tractive force is available.



## Smaller turning radius, easier access.

Even on standard tires, the JAGUAR has a ground clearance of up to 450 mm. Even greater ground clearance is available with the optional large tires with a maximum size of 900/60 R 38, and a diameter of 2.05 m, at the front and 620/70 R 30 at the rear. Maneuvering is easier thanks to the rear axle geometry with a turning radius of as little as 12.50 m (depending on tires fitted).





Exclusive in the forage harvester sector: tire pressure adjustment at the touch of a button.

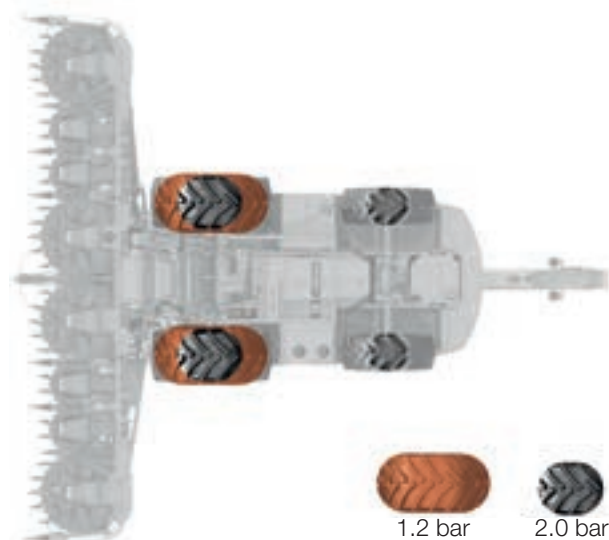
If it starts raining or the ground traction is poor, you can respond to the conditions by adjusting the pressure of the front tires conveniently from the cab. Adjustment for on-road running and in-field operation takes place automatically.

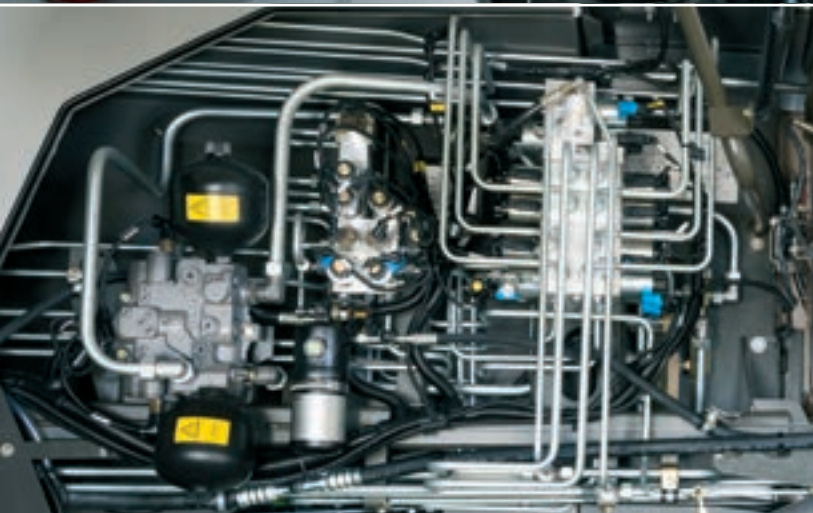
Reduced tire pressure means that the machine is very gentle on the field while delivering maximum traction and providing an extremely comfortable ride. A field study by the South Westphalia University of Applied Sciences showed that reducing the tire pressure from 2.0 bar to 1.2 bar makes it possible to reduce ground drive diesel consumption by 5%.

**The benefits for you:**

- Straightforward, intuitive and convenient operation
- 2-speed transmission with convenient switch operation
- Parking brake activated automatically after diesel engine is shut down
- Large tires

- Smaller turning radius
- High ground clearance
- Low dead weight
- Exclusive tire pressure adjustment system
- View from rear camera is shown on CEBIS monitor when reverse is selected





### The hydraulics.

The hydraulic valves are clearly laid out on the left side of the machine. Proportional valves for the discharge spout and front attachment control system allow a smoother response when these systems are functioning automatically. In order to enable a consistent stubble profile, even when operating at very high ground speeds, the swivel speed of the ORBIS lateral leveling mechanism, for example, can be adjusted as required in CEBIS.

The vibration damping system is activated automatically once the headland is reached and the front attachment raised past the working height. This additional convenience feature reduces wear and tear on the machine when crossing sprayer wheelings, for example. The front attachment is protected by a correspondingly gentle suspension response.

- Rapid implementation of function commands
- Efficient control by proportional valves
- Cost-effective maintenance thanks to low-volume oil system



Clean, fast connection of machine functions

# Clear and straightforward. Hydraulic and electrical systems.

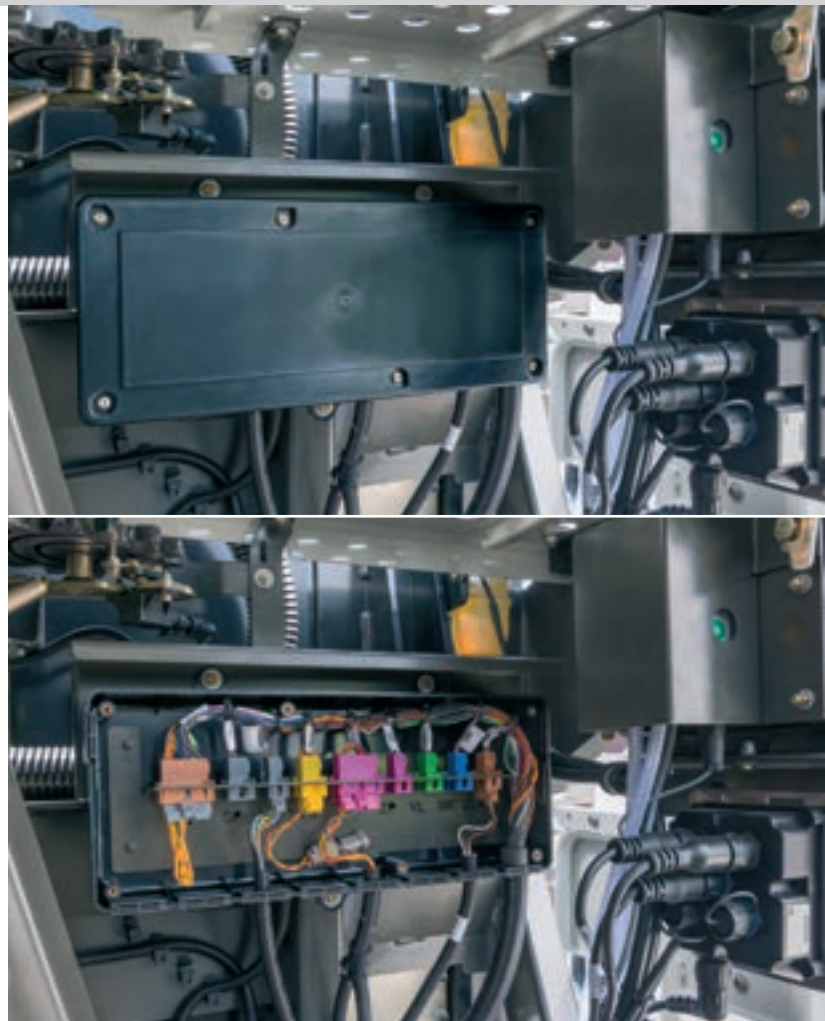
## The electrical system.

A straightforward, convenient control concept demands a fast, reliable electrical system. In the JAGUAR, all the key components are housed securely and centrally in the cab. An expansion box in the maintenance compartment of the JAGUAR allows the easy accommodation of additional options when retrofitting:

- PROFIL CAM
- AUTO FILL
- ACTISILER 20
- NIR Sensor
- 300 l auxiliary diesel tank
- Accelerator gap setting
- Tire pressure regulation system
- DYNAMIC COOLING

### Customer benefits:

- Electrics housed securely in cab
- Reliable, high-quality cable connections
- High-quality expansion box for adaptation of additional variants



# Unmatched and efficient. The drive.

The JAGUAR drive line.

Tough, reliable and low-maintenance.  
Five features guarantee top efficiency:

- 1 QUICK STOP – active braking brings the crop flow to a halt quickly when the main drive is disengaged
- 2 The shaft drive to the front attachment is connected via a quick coupler
- 3 The Corncracker is driven directly from the accelerator by a powerband
- 4 Direct powerband drive from engine to:
  - Chopping assembly
  - Accelerator
  - COMFORT CUT (infinitely variable chop length adjustment)
- 5 Transverse-mounted engines







### Proven, advanced technology.

The JAGUAR power flow is quite simply the most efficient design on the market. The chopping mechanism is driven directly from the engine's crankshaft via a long, maintenance-free powerband. This design is still unmatched even today, many years after it was developed.

### Straightforward and convenient.

- The pre-compression roller drive is integrated into the main drive line
- Thanks to the COMFORT CUT pre-compression roller drive, the operator can adjust the chop to any required length from the comfort of the cab while the machine is underway
- The whole intake is designed for maximum reliability, outstanding durability and a long service life, with rugged drives, large bearings and gears
- The mechanically driven headers are attached to the JAGUAR by means of a quick coupling



Drive

Forward-looking, precise crop processing. The chopping system.





- Consistent chop quality
- Low diesel consumption
- High throughput

Chopping system

# Straight and fast. The crop flow.

## Maximum throughput with low power consumption.

An optimal crop flow is a major factor in determining the daily output. The crop flows in a straight line through the entire machine without any awkward angles. It makes no difference whether you are harvesting grass without the Corncracker or are working in corn silage with it. The crop is accelerated further at each step and is centered increasingly by the chevron arrangement of the knives and accelerator paddles. This results in maximum performance with minimum power consumption and makes for highly reliable operation. The JAGUAR demonstrates this time after time: with outstanding results – measured in terms of fuel consumption in liters per ton.





### 1 Intake

- Intake rollers with an opening of up to 190 mm for high throughput
- Targeted precompression for excellent chop quality
- Knife drum is easily accessible thanks to QUICK ACCESS

### 2 V-MAX drum

- V-MAX knives are attached to the drum by tightening the bolts until they lock; no adjustment is necessary

### 3 MULTI CROP CRACKER

- Large rollers for very high throughput and long service life

### 4 Flexible acceleration

- Accelerator clearance can be set from the cab for ease of operation and high efficiency



### Consistent chop length is maintained.

The intake system of the JAGUAR is powerful, economical and can be adapted to different field conditions. The COMFORT CUT drive, which is integrated in the main drive train, has one outstanding advantage: variations in the engine speed and, therefore, in the drum speed at the same time, are matched by corresponding changes in the COMFORT CUT drive. This results in a consistent chop length at all times. The operator sets the required chop length in CEBIS. The chop length can also be adjusted infinitely during the harvesting process.

### COMFORT CUT.

- Infinitely variable chop length adjustment
- Powerful drive
- Vibration-damped mountings for hydrostatic unit
- Powerful reversing
- Wear-free soft stop when foreign bodies are detected

Drum	Parameter		Knife set - full	Knife set - half	Knife set - one third
V-MAX 36	Knife set		36 = 2 x 18	18 = 2 x 9	12 = 2 x 6
	Chop length	mm	3.5-13.5	7-27	10.5-40.5
V-MAX 28	Knife set		28 = 2 x 14	14 = 2 x 7	
	Chop length	mm	4-17.5	8-35	
V-MAX 24	Knife set		24 = 2 x 12	12 = 2 x 6	
	Chop length	mm	4-22	8-44	
V-MAX 20	Knife set		20 = 2 x 10	10 = 2 x 5	
	Chop length	mm	5-26.5	10-53	

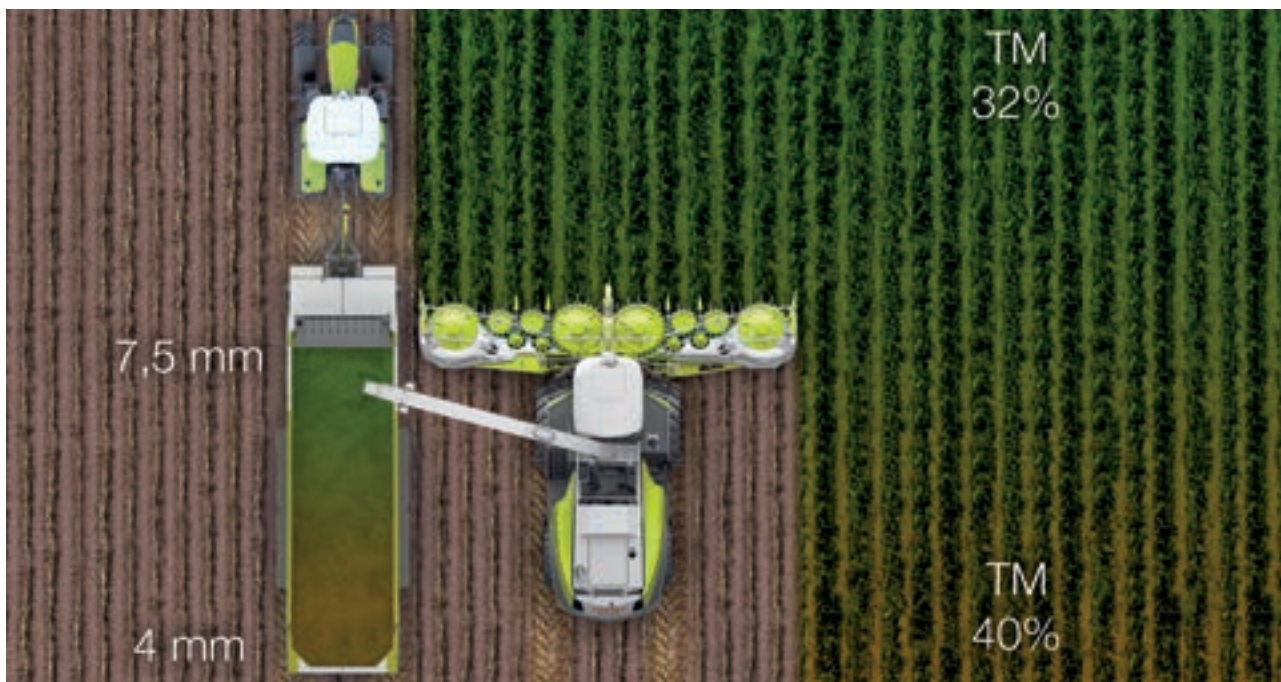


# Powerful and reliable. The intake.

## Automatic chopping length adjustment.

The chop length can be adjusted in line with the measured dry matter content. The operator can preset the adjustment range in CEBIS. With a dry matter content of 40 %, for example, the chop length is set to 4 mm while a 30 %

content results in chopped material measuring 8 mm. In this way the JAGUAR automatically produces perfect silage for optimum compression in the clamp - even when working areas where the dry matter content is extremely inconsistent.



Automatic chop length adjustment on basis of dry matter content

Intake

# Continuous and powerful. Precompression.

## Continuous pre-compression.

A damper in the form of a hydraulic cylinder is a new addition to the pre-compression process. This is designed to maintain the even distribution of pre-compression forces on the upper intake rollers, optimizing the efficiency of the overall process. If, for instance, the forward roller is suddenly put out of alignment by an uneven crop feed (windrow form), the damper counteracts the deflecting forces on the basis of its reduced oil compensation level.

## Additional intake ram.

This intake cylinder exerts a constant tractive force throughout its travel. This acts as a pre-compression force directly on the rear upper pre-compression roller. Unlike spring-based systems, this arrangement ensures that the optimal pre-compression force is available in every harvesting situation. Unaffected by the crop height, this pre-compression maintains constant chop quality, notably when entering and leaving the crop stand. Furthermore, the crop flow to the chopping drum is more gentle and noticeably more even.



High throughput capacity,  
constant pre-compression







### Detectors that miss nothing.

Having a powerful and robust intake is only part of the story – it's also highly sensitive to foreign objects, thanks to the built-in detectors. Now equipped with five magnets, the metal detector protects the JAGUAR against magnetic objects. The detection sensitivity can be adjusted individually, and a pinpointing indication on the CEBIS monitor makes it easier to determine where the object is located.

Additional protection for the JAGUAR is offered by the STOP ROCK detector which stops the intake immediately if it detects a foreign body of a size greater than that preset by the operator. Adjustment of the preset size can be carried out in CEBIS.

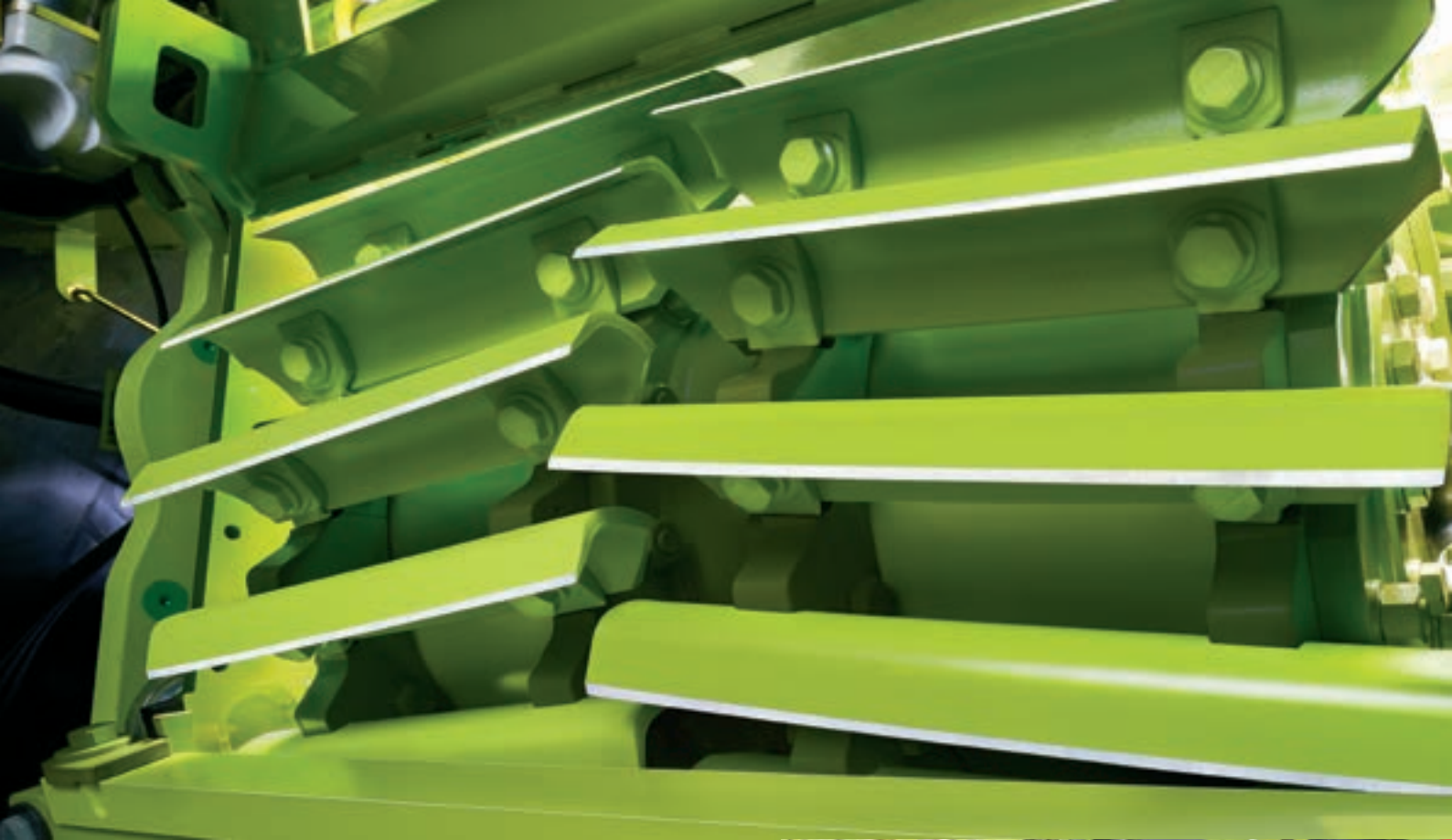
The wear-free, quick brake for the intake rollers and header works efficiently even when the intake is operating at full speed, enabling the operator to work with confidence.

### DIRECT STOP.

When the metal detector or STOP ROCK is activated, the JAGUAR automatically comes to a stop. This quick response prevents the crop from piling up.



Intake



### Optimal accessibility.

Convenient maintenance keeps set-up times to a minimum: QUICK ACCESS offers you various options for carrying out maintenance and service tasks rapidly. The familiar V-opening system between intake and drum housing can be operated with the front attachment in place. As an alternative, the intake housing swings open to the side to provide quick and convenient access to the knife drum. Thanks to the quick coupling, the front attachment can be removed rapidly.



QUICK ACCESS:  
rapid access to the  
V-MAX chopping cylinder



# Flexible and maintenance-friendly. The V-MAX knife drum.

## Four variants, many advantages.

In order to meet differing market requirements, CLAAS offers the V-MAX chopping cylinder with four variant knife configurations: V36, V28, V24, V20. These options allow a chop length range of 3.5 mm to 53 mm and offer you a whole host of benefits:

- Optimum chop quality through precise cutting
- Extremely smooth, power-saving action: the curved shape of the knives makes for an optimum crop flow
- High strength: thanks to the way in which the curved knives are mounted, the chopping forces are taken up directly by the star-shaped drum
- Extremely easy to set up: each knife is secured to the star-shaped drum by just two bolts
- There is no need to adjust the knives. Shaped fittings act as templates through which the knives are attached directly to the star-shaped drum – saving you a great deal of time when fitting the knives
- No need to adjust the knives



Shaped fittings as positioning gauges

V-MAX knife drum

# Both universal and specialized. The V-MAX knives.

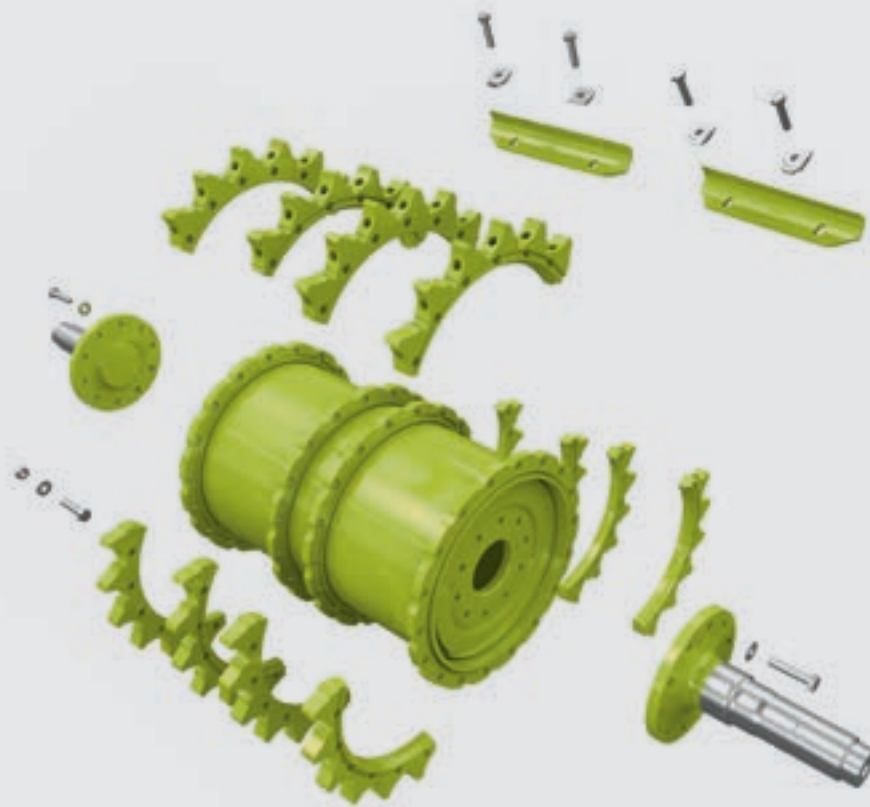
## Individual segments.

The V-MAX knife drum is made up of a number of segments. A key benefit of this design is that many of the components are mounted separately and can therefore be changed easily if necessary. The JAGUAR is equipped ex-factory with universal knives which allow it to be used in all crops.

## Special corn knives.

For corn harvesting, CLAAS offers a special corn knife variant. As stones hardly ever pose a problem during corn harvesting, the knives have been designed accordingly: a thin knife blade fitted at a steeper angle to the shear bar increases the chop quality and minimizes the need for resharpening.

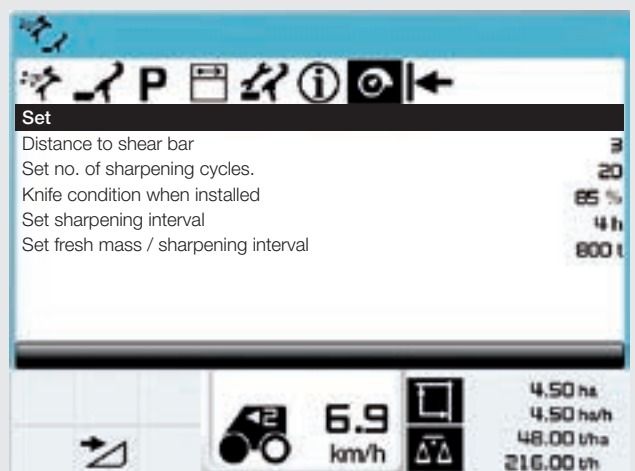




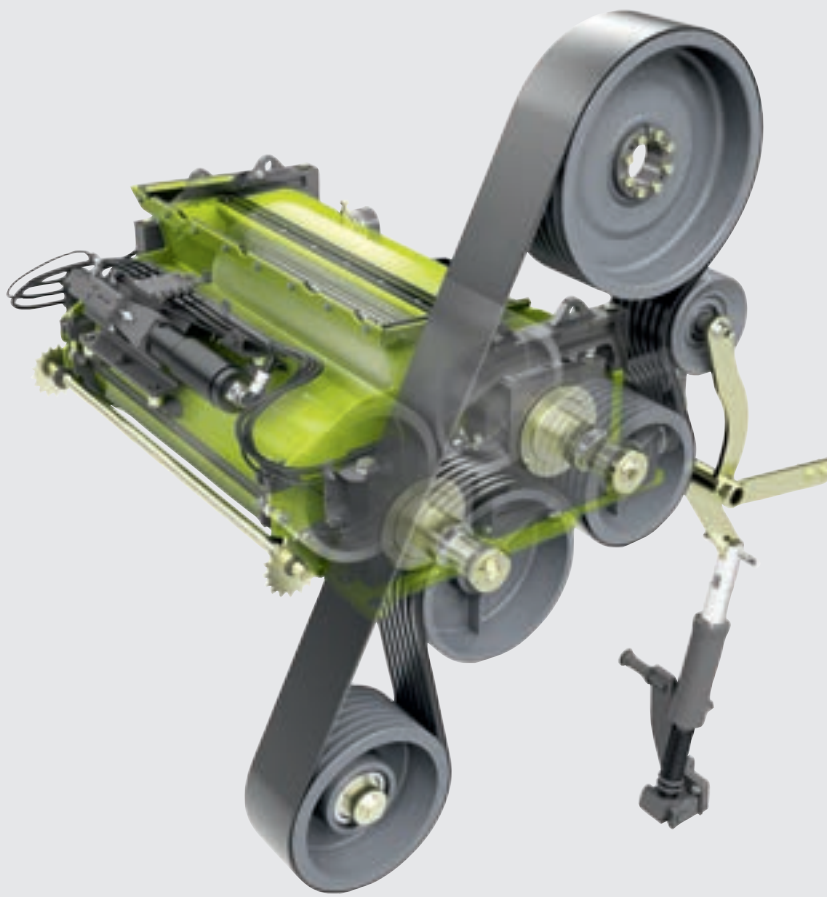
## Knife sharpening based on throughput.

You can leave it to CEBIS to decide when the knives of the V-MAX drum ought to be sharpened. There are two options for determining when you are alerted that sharpening is required. You can either simply specify a period and select a given number of sharpening cycles. Or you set a throughput quantity, attainment of which triggers a reminder that knife sharpening is due. In this way, you can be certain that knife wear is being managed correctly.

Once the knives have been sharpened, the shear bar should be adjusted. This function also needs to be activated in CEBIS.



V-MAX knife drum



## MULTI CROP CRACKER.

The MCC L can be adapted quickly and easily to different harvesting conditions simply by changing the rollers. The extremely rugged design ensures high-performance crop processing, even at very high throughput rates.

All CLAAS Corncracker units can be quickly fitted in place of the grass chute. During the interim period between grass and corn harvesting, the Corncracker can be stored in the

machine. Roller gap adjustment is performed manually on the Cracker or, as an option, electrohydraulically from the cab. Hard-chrome-plated rollers make for a long service life. The MCC is available in two sizes. The greater roller diameter is designated "Large" (L) and the smaller one as "Medium" (M). The MCC L ensures that optimal crop processing is maintained in models with a high engine output. In order to increase efficiency, the MCC M is offered for machines with an output of up to 653 hp.

JAGUAR Model	MULTI CROP CRACKER Speed differentials
930	
940	
950	
960	
950	
960	
970	
980	





Robust  
and flexible.  
Crop  
processing.

### The MULTI CROP CRACKER.

- Extremely rugged design through 30 % larger bearing units and sealed housing design
- High degree of flexibility through cracker rollers designed for quick replacement
- Versatile, it can be adjusted for a wide range of applications: corn, sorghum, grain
- Very high throughput with optimum chop processing
- Consistent, maintenance-free hydraulic belt tensioning for maximum power transmission
- The various components can all be accessed extremely easily
- WCS rollers available as ex factory option



Corncracker

# Dynamic and exceptionally accessible. The crop accelerator.



## Acceleration the energy-saving way.

The accelerator is ideally positioned in the JAGUAR for optimum performance of its task of speeding up the crop flow and feeding the crop reliably. The chevron-shaped accelerator paddles center the crop flow, thereby reducing the wear on the side walls of the discharge chute. As the crop flow does not have to negotiate any awkward angles, correspondingly little energy is required to move it.

For heavy crops, the clearance between the accelerator and the rear wall can be increased hydraulically by up to 10 mm. This results in a huge reduction in the amount of energy required. If, for example, very dry grass requires a high discharge rate, a very narrow clearance setting is required. This can even be set up in CEBIS while traveling and then applied automatically at the start of the chopping process.



Variable ejection rate







## Extremely fast removal.

CLAAS offers an easy solution for removing the accelerator when post-harvest cleaning is required or if it should prove necessary to replace wear parts. Two people can carry out the removal procedure in one hour.

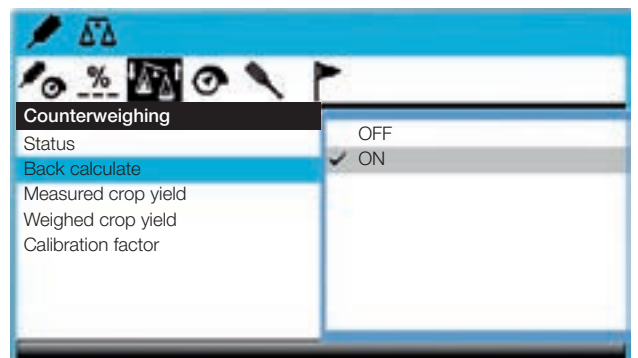


Crop accelerator



## Throughput measurement with the QUANTIMETER.

By recording the deflection of the upper rear precompression roller, together with the intake width and intake speed parameters, the volume flow is measured continuously. In order to ensure the highest possible degree of accuracy (tonnes per hectare), counterweighing is necessary where there are differences in crop maturity or a change in variety. Retrospective calibration using a new calibration value allows counterweighing to be delayed until any point between the start and finish of the harvesting process.



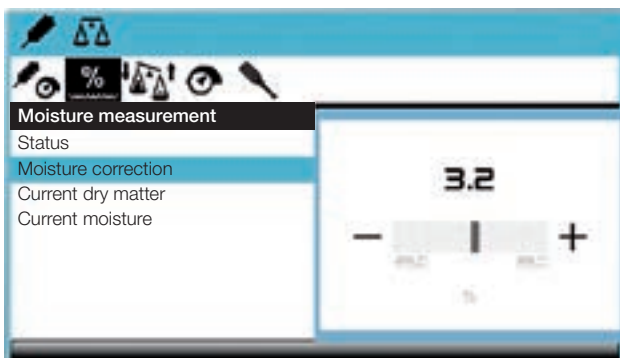
# Continuous and precise. Throughput measurement.



## Dry matter measurement.

Continuous dry matter measurement significantly improves the accuracy of the current throughput measurement.

- The moisture of the crop is measured in the spout
- CEBIS continuously displays the current dry matter content
- Highly wear-resistant ceramic base plate with metal rings for a long service life



QUANTIMETER dry matter sensor

# Concentrated and precise. The silage additive systems.



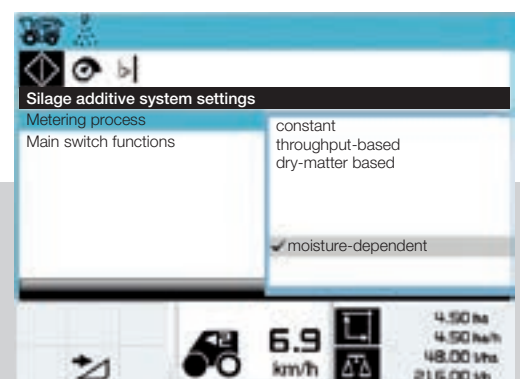
- Tank capacity of 375 l
- Flexible filling and cleaning facility
- Metering from 30 l/h to 400 l/h
- Throughput based metering from 0.5 l/t to 2 l/t (up to 200 t/h)
- Dosage on basis of dry matter possible
- Sight tube for external level indication
- The dosage is controlled via CEBIS. Furthermore, CEBIS informs the operator about the fill level of the tanks.

## Using additives to enhance silage quality.

Applying silage additives while chopping has become a standard service offered by professional contractors. You can carry up to 375 l of fluid in the standard-fit additive tank which is easy to fill. The mixed additive is sprayed straight into the crop accelerator.



Large opening for cleaning





## ACTISILER 20 for precise dosage.

There is currently a trend towards a reduced quantity and a higher concentration. The new, optional ACTISILER 20 has been designed specifically to achieve this high-precision task with a precisely metered quantity of concentrated lactic acid bacteria solution. The control of the dosage, the record of how much you apply and the monitoring functions are all easily managed using CEBIS.

- Separate 20 l tank for highly concentrated lactic acid solution
- Dosage is controlled via CEBIS: constant: 200 ml/h to 7500 ml/h; throughput-based: 10 ml/t to 30 ml/t;
- Dosage on basis of dry matter possible

Both systems can also be used simultaneously.

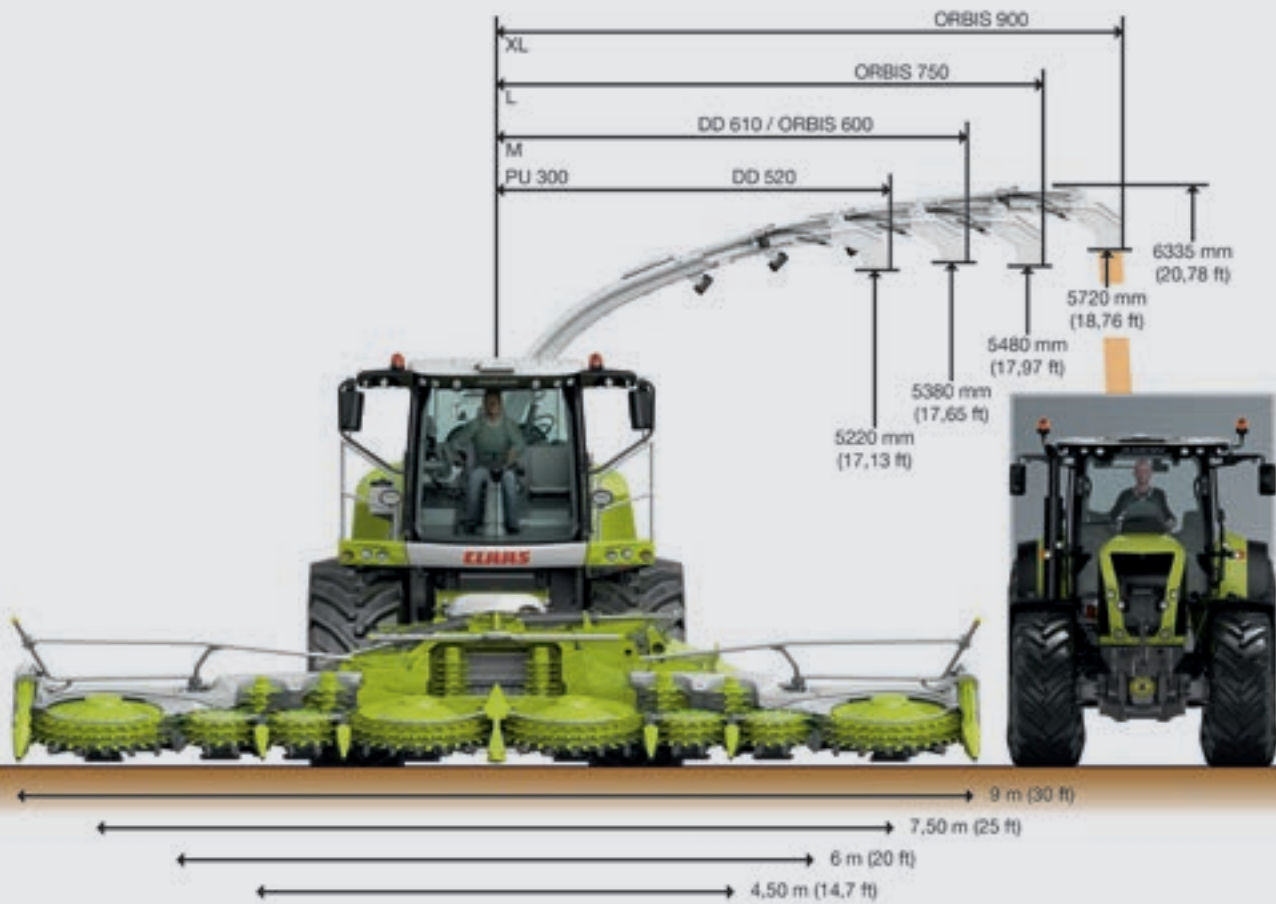


Set dosage parameters			
Parameter	Inc.	Ref.	>>
Water tank dosage	500 ml/t	1000 ml/t	2000 ml/t
Concentrate dosage	30 ml/t	15 ml/t	0 ml/t
Moisture	68 %	64 %	51 %

6.9 km/h	4.50 t/h
	4.50 t/h
	48.00 t/h
	216.00 t/h

Silage additive systems



### The discharge spout. Modular design.

High strength and a low dead weight are the key characteristics of the discharge spout. The concentrated crop stream can be directed more reliably, minimizing wasteful losses. The modular design enables the system to be rapidly adjusted to different working widths. Three extensions (M / L / XL) allow operation up to a working width of 7.9 meters. The back of the discharge spout is entirely bolted: as a result, the top plates also function as wear plates.

### OPTI FILL. Extremely user-friendly.

The OPTI FILL optimized spout control system makes management of the transfer process extremely easy. The wide swivel angle of up to 225° allows an optimal view of the transfer process. When the discharge spout is swiveled, the end flap is adjusted automatically so that the transfer process takes place parallel to the direction of travel. Two permanently programmed spout positions simplify the swiveling process at the end of the field, e.g. when chopping up and down along one edge of a field. Furthermore, the discharge spout can be returned to its parking position automatically at the touch of a button.



Additional equipment, such as PROFI CAM can be retrofitted easily.





Concentrated,  
on-target delivery.  
The discharge.

#### AUTO FILL. Automatic filling of trailers.

AUTO FILL is based on the principle of digital 3D image analysis. By analyzing the camera images of the trailer traveling alongside, the system is capable of determining both the outer edges and the fill level at any position in the trailer. Additionally, the system is able to determine where the harvested crop will impact as it enters the trailer. The data obtained is used to control the discharge spout automatically lengthwise and crosswise in relation to the vehicle axis. This process results in optimal filling of the trailer.



Discharge spout

Effective and durable.  
The JAGUAR front attachments.







PICK UP



DIRECT DISC



RU



ORBIS



CONSPEED

- Corn harvesting with ORBIS or RU
- Windrow collection with PICK UP
- Whole-plant cutting with DIRECT DISC
- Corn picking with CONSPEED

Front attachments

# Precision technology that reduces the operator's workload. The guidance systems.



## Seeing with CAM PILOT.

The CAM PILOT assumes control of steering the JAGUAR in combination with the PICK UP. The swath is detected as a three-dimensional image by a twin-lens camera. Correction signals are transmitted to the steering mechanism in the event of deviations in the swath shape or direction. The steering axle then responds to these steering commands. This makes for a reduced operator workload at speeds up to 15 km/h as well as loss-free harvesting.



CEBIS: selection of steering system





### Guidance by GPS PILOT.

GPS PILOT is operated easily via the S10 or S7 touchscreen terminals. This ensures reliable running in parallel lines or along curved contours at the crop edge. This reduces the stress on the operator significantly and enables the working width to be used effectively.

### Sensing with AUTO PILOT.

During the harvesting process, corn is usually followed in rows, even with row-independent corn front attachments. Two sensor arms each gauge two rows of corn. The signals generated by these sensors are translated into correction steering impulses. Twin-row sensing allows automatic steering in row widths of 37.5 cm up to 80 cm.

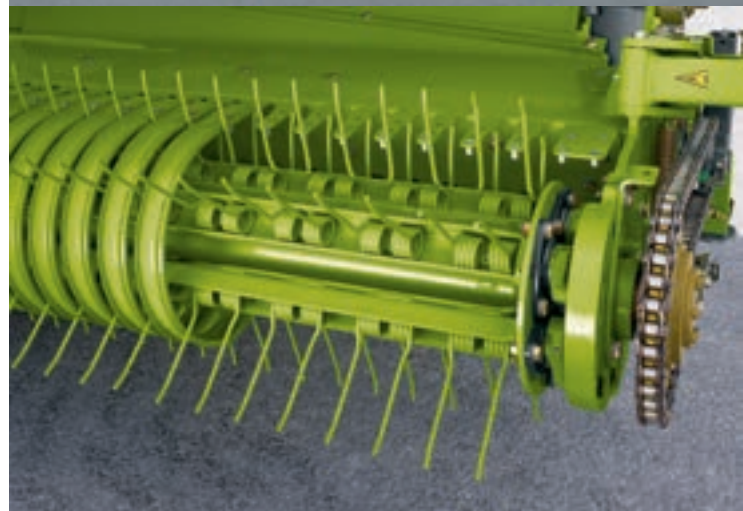




## Sharp performers. PICK UP 300 and 380.

The trend towards ever more powerful forage harvesters and higher yields means that requirements such as clean crop intake, robust technology and straightforward operation are becoming ever more important. The PICK UP 300 and 380 with respective working widths of 3.00 m and 3.80 m meet these requirements with a host of impressive details:

- Small-diameter rake with four or five rows of tines for clean crop intake
- Large auger diameter designed to transfer the crop quickly, even at high throughput
- Rugged drive line with easy-to-operate, two-speed gearbox
- Wear parts can be replaced easily after being subjected to extreme wear
- Excellent ground-contour following is achieved with a swiveling frame and caster guide wheels (can be set without tools)
- Attachments can be easily attached to and removed from the JAGUAR by a quick-connect coupler and central locking lever on the left-hand side



Good accessibility for searching for foreign bodies



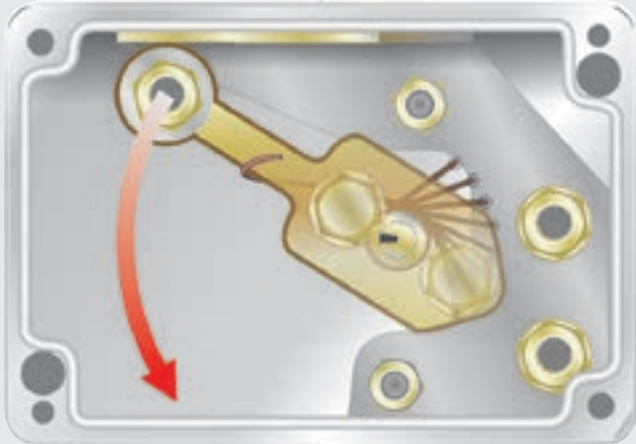
Easy replacement of wear parts

# Clean and reliable. The crop intake.



## Additional protection. STOP ROCK.

The STOP ROCK detector stops the intake of the JAGUAR immediately if it detects a foreign body of a size greater than that preset by the operator. The relevant settings are made in CEBIS.



# Mowing and chopping. Direct harvesting. The DIRECT DISC.



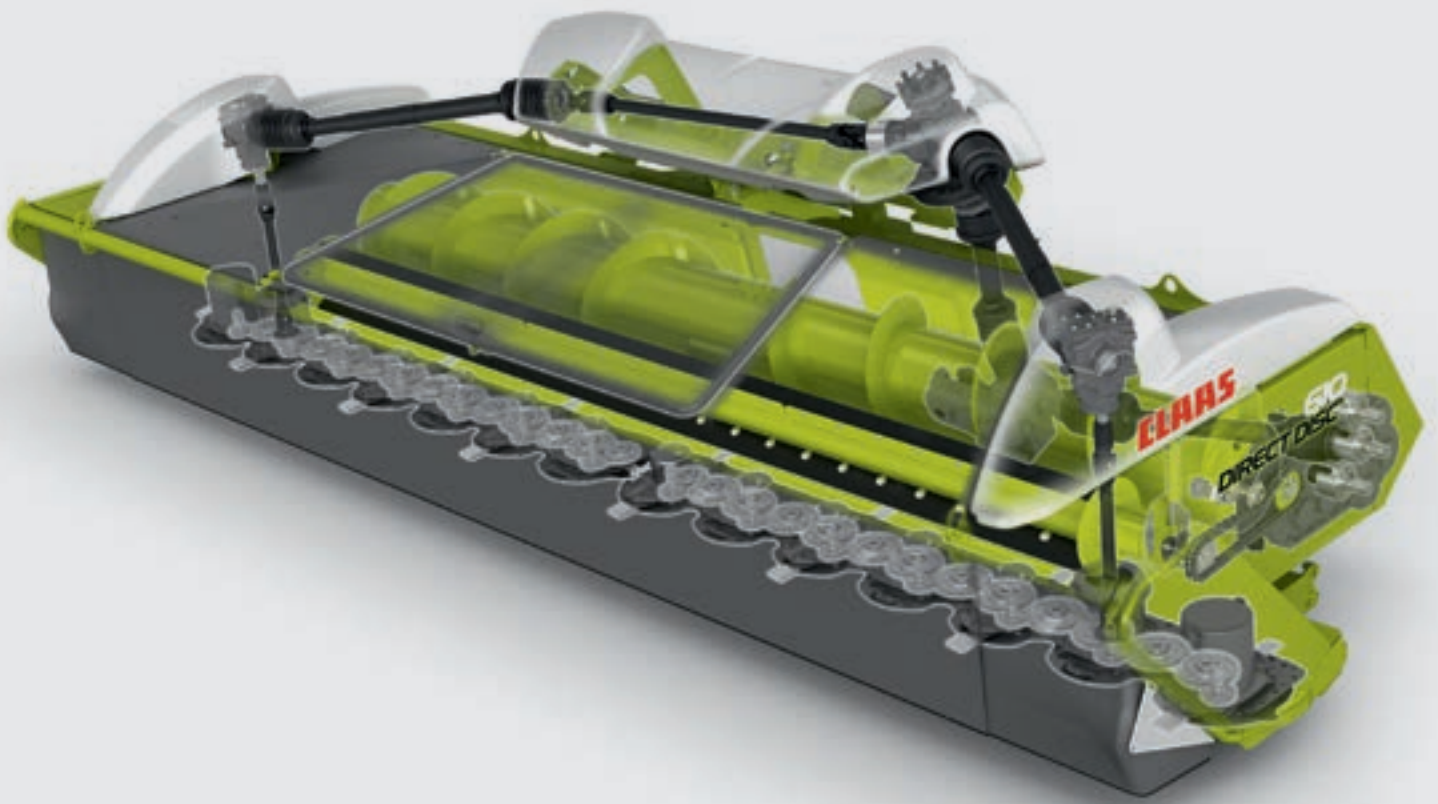
## Whole-crop harvesting with DIRECT DISC 610 or 520.

Whether you're intending to use milk ripe plants for high-grade animal feed or as biomass for energy production, this front attachment means you can mow and chop in a single pass.

The crop is first cut by the disc mower, after which it is fed directly to the intake auger via a paddle roller. From there, it is passed on through the auger and, in turn, transferred via the auger to the forage harvester intake.



Safe on the road

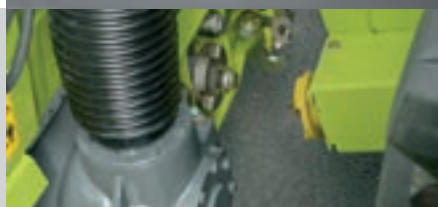


## Simple, convenient, proven.

- Simple attachment and locking; friction-type connection of the drive train via quick-connect coupler
- Delayed activation of paddle, auger and the mower unit means that DIRECT DISC can also be started under full load
- Three speeds of paddle and auger for a smooth crop flow and optimal chopping quality
- Proven DISCO mowing bar for high chopping output and neat work quality with AUTO CONTOUR
- Reduced downtime, thanks to quick blade change
- Perfect adaptation to harvesting conditions with hydraulically height-adjustable paddle roller
- Easy access to conveying elements through large service opening



Quick knife change, quick coupling



DIRECT DISC



## ORBIS. Row-independent harvesting.

The ORBIS row-independent corn header combines practical experience gained all over the world with innovative ideas relating to the design and drive.

- Quick coupler for easy frictional connection with JAGUAR
- Working width of 4.50 m, 6.00 m, 7.50 m or 9.00 m
- Optimal crop flow: consistent chopping quality depends on a longitudinal plant feed
- Light-running drive: low starting torque and low power requirement, so that it can be engaged and reversed under power
- 3-speed transmission for perfect adjustment to different field conditions
- Excellent ground-contour tracking with suspended-frame geometry for ideal lateral balance
- Active AUTO CONTOUR control is available as an option
- Low maintenance outlay



Gentle crop transport and self-sharpening effect



Modular structure



# Incisive and flexible. The ORBIS.

New: The ORBIS 600 SD is offered in parallel to the ORBIS 600. The SD is particularly suited to normal and low-growing stands. The outer sections with the small discs and the additional vertical feed drums enable an extremely good crop flow. It is also possible to cut the stubble extremely close.

The ORBIS 600 with the large discs comes into its own in normal and very high yield corn stands.

New: Integrated transport system. During road travel, the running gear integrated in ORBIS is deployed. The hydraulic rams are actuated actively during road travel. The vibration damping allows comfortable and safe road travel at up to 40 km/h.

During field work, the running gear is deactivated and retracted into the parking position.



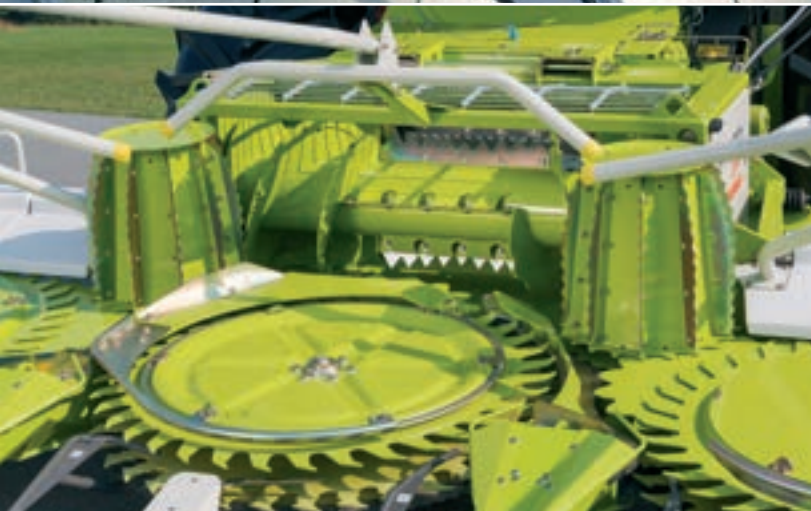
AUTO CONTOUR, ground pressure control with lateral leveling



Integrated transport system

ORBIS SD  
ORBIS

Robust and  
proven.  
RU 450 and  
CONSPEED.



RU 450: up to 4.50 m working width.

The crop flow concept is based on three large cutting and transport discs rotating counter-directionally to each other. The cut surfaces of the plants rest on the blade and create a self-sharpening effect as they are fed in.

An aggressive crop flow is ensured by the intake auger whose speed can be optimized in line with the set chopping length. The simple construction makes for ruggedness and reliability and has proven itself remarkably well.

- Low power requirement
- Reliable crop transport under all conditions
- Can be switched on and reversed under full load
- Adapts easily with quick coupler



Earlage: harvesting with a corn picker on the JAGUAR.

Earlage is forage with a high energy concentration and is primarily used in cattle farming for milk and meat production.

The following additional equipment is recommended for high-quality whole crop silage (WCS) or earlage silage harvesting:

- WCS / earlage friction bar wedge installed behind the mounting block
- WCS / earlage friction concave plate
- Corncracker with fine meshed rollers and 60 % speed difference

CLAAS adapter.

The adapter makes it possible to attach the CONSPEED corn picker to the JAGUAR.



Corncracker with large speed difference for high-performance crop processing



RU and CONSPEED

# Electronic and user-friendly. EASY.

The name says it all.

The combined electronics expertise of CLAAS can be summarized in a word: EASY.

This abbreviation stands for Efficient Agriculture Systems, and it lives up to the name. Equipment settings, guidance systems, software solutions and more: EASY makes it all simple. Your systems can be matched perfectly with each other, enabling you to get the best performance from your machines and top results for your operation.

Go on. Go easy.

The EASY concept comprises four areas – each providing specialist competence and together making a strong team.

- on board – Harvester control and performance optimization from the cab
- on field – Increased productivity directly in the field
- on track – Equipment monitoring and remote diagnosis
- on farm – Software solutions for your operation





EASY.  
Equipment options for the JAGUAR.

**on board**

- CEBIS
- DYNAMIC POWER
- STOP ROCK
- CRUISE PILOT (980)

**on field**

- OPTI FILL
- AUTO FILL
- AUTO PILOT
- CAM PILOT
- GPS PILOT

**on track**

- QUANTIMETER
- Moisture sensor
- Job management
- Yield mapping
- TELEMATICS

**on farm**

- AGROCOM MAP
- AGROCOM NET



EASY  
equipment options

# TELEMATICS. Documentation and service online.



A complete overview with just a click of the mouse.

With TELEMATICS, CLAAS lets you retrieve all of your important machine data via the internet, anytime, anywhere – so why not benefit from TELEMATICS yourself?

Optimize your settings.

Use your personal access to the TELEMATICS web server to quickly compare the performance and harvesting data for your combines so that you can fine tune the settings for the best results under all conditions every day.

Simplify documentation.

With TELEMATICS, you can export relevant data to your field catalog, saving valuable time. For example, you can import data regarding harvest quantities for specific parts of the fields.

Improve work processes.

A report detailing the operating hours analysis and other important machine analyses is sent to you daily by email. This enables you to analyze the precise data from the previous day before starting work, and to determine when and how efficiently your machine has been operating. Additionally, machine movement data can be retrieved with the event log, enhancing transport logistics. TELEMATICS facilitates systematic fleet management and avoids unprofitable downtime.

Faster service. CLAAS remote diagnostics.

With your consent, TELEMATICS can transmit maintenance and repair data to your CLAAS sales partner. This enables your CLAAS partner to carry out an initial analysis via CDS Remote - when required - to find the causes of faults more quickly and to make optimum preparations to assist you on site as quickly as possible.



## Automatic Process Data Interpretation (APDI).

APDI automatically documents, interprets and processes all process data. As an extension to TELEMATICS, APDI automatically transfers the work data relating to the specific field deployment (without any intervention by the machine operator) to the server, where they are interpreted and processed. Data interpretation and processing are based on the previously uploaded field boundaries from the field file, the EU Single Farm Payment or use of Google Earth®. Further processing is straightforward, as all machine-relevant data can be exported in IsoXML format.



# Durable and reliable. PREMIUM LINE.

Now also available ex-factory.

For demanding harvesting conditions PREMIUM LINE offers specially coated and highly wear-resistant parts. The extremely long service life of these parts increases their operating hours significantly. And that saves you time and money.

- 1 Feed roller wear bars
- 2 Wear plate, at right and left at front of intake
- 3 Wear plate, at right and left at rear of intake
- 4 Drum roller stripper bar
- 5 Wedge behind shear bar
- 6 Wear plates, on side walls at left and right
- 7 Sharpening stone
- 8 Drum concave
- 9 Vanes
- 10 Rear wall of grass chute
- 11 Corncracker rollers
- 12 Accelerator paddles
- 13 Accelerator housing, two-part
- 14 Accelerator housing, left / right sides
- 15 Accelerator, rear wall
- 16 Discharge tower, front / rear
- 17 Spout rotation assy., plate
- 18 All spout wear plates



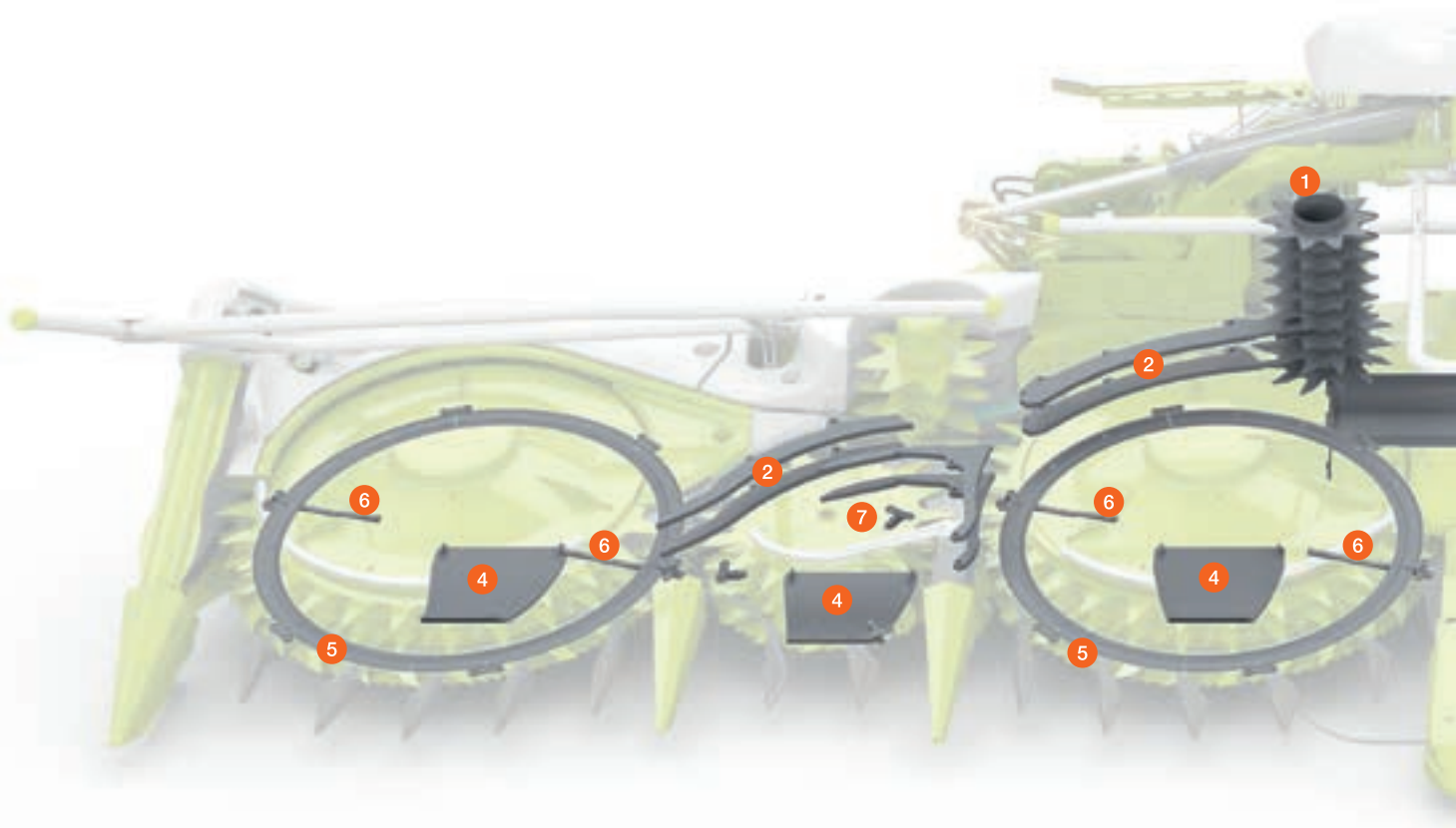


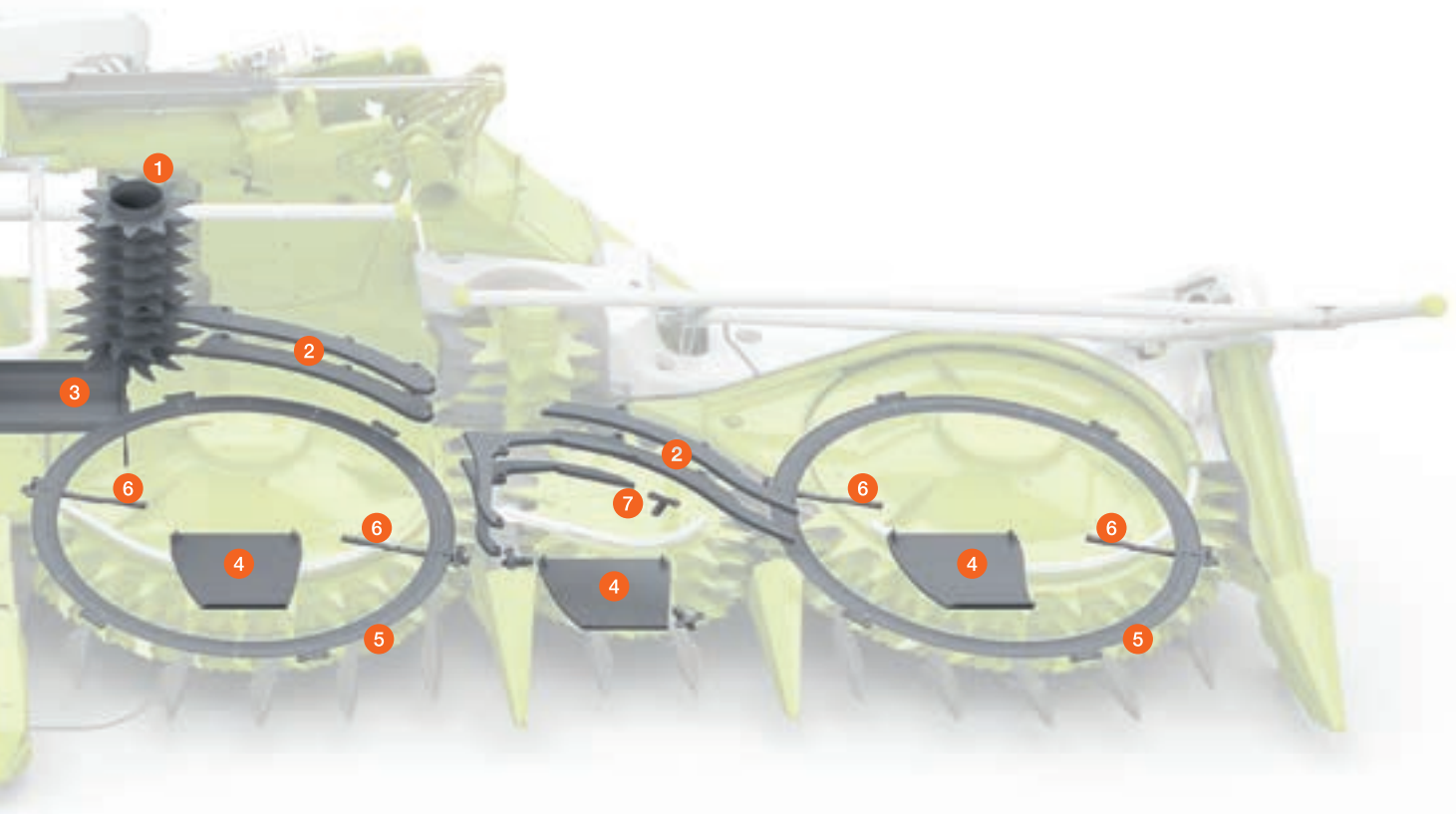


PREMIUM LINE for JAGUAR

# For ORBIS PREMIUM LINE.

- 1 Feed drums
- 2 Guide strips, (steel)
- 3 Transmission cover
- 4 Skids below rotor transmission
- 5 Wear rings below large knife discs
- 6 Scraper, toothed, for large discs
- 7 Scrapers for all discs





# Quick and straightforward. Unique maintenance concept.



## Easy maintenance, even at night.

Work lights are fitted below the side panels and the rear panel as well as in the tool/battery stowage compartment. A hand lamp with a magnetic base can be used to illuminate the front section.

## Safety in the hours of darkness.

The standard-fit afterlight function keeps the working lights on for 60 seconds after the ignition has been turned off. Where the optional service lighting is fitted, the access steps are also illuminated. This convenience function enhances safety when getting out of the cab in the dark.

Service lighting, easy access, air filter change without tools





## Save time, energy and trouble.

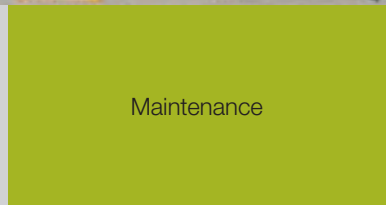
- QUICK ACCESS lets you inspect the chopping unit in a matter of minutes
- The spacious storage compartment ensures that all tools and accessories are within easy reach
- 16 liter supply of grease where automatic central lubrication is fitted, sufficient for about 280 hours of operation with Corncracker (approx. 500 operating hours without Corncracker fitted)
- Filled as standard with Shell Alvania RL3 / K3 high-performance antifriction bearing grease for very high temperature stability, low friction losses and a long service life
- Large side panels allow unrestricted access to the cooling system, the Corncracker and the accelerator
- Intake air filter can be accessed very easily in the dust-free zone, maximized service intervals
- Maintenance-free braking system
- If maintenance is required, the accelerator can be removed by two people in approximately an hour
- Optional: biodegradable hydraulic oil



16 l supply of grease



Compressed-air cleaning



Maintenance



### Around-the-clock assistance.

You can count on the professional and reliable support of the First CLAAS Service Teams at every stage. CLAAS importers and dealers provide fast spare parts supply and reliable customer service worldwide.

### Service is close even when far away.

Every minute counts during harvesting. CLAAS remote diagnostics saves you and us valuable time. This outstanding feature grants our service staff direct access to all the performance and electronics data of your JAGUAR via the internet. Similarly, a problem can often be solved remotely too. If an on-site visit is still necessary, we have all the information we need, and can bring the necessary replacement parts with us.

### We speak the same language.

CLAAS sales partners include some of the foremost agricultural engineering companies worldwide. They are superbly trained and equipped, extremely well acquainted with the way you work and have a thorough understanding of your expectations regarding competence and reliability.

### We're there for you wherever you need us.

Our central spare parts warehouse delivers all CLAAS ORIGINAL spare parts quickly and reliably throughout the world. The extensive network of CLAAS dealers ensures that they reach their destination as quickly as possible – wherever you happen to be.



# Close at hand. CLAAS Service.

For peace of mind. CLAAS service products.

Increase reliability, minimize the repair and breakdown risk, base your calculations on predictable costs. With CLAAS service products you can create your own service package from a range of components to meet your specific requirements. Three products are available:

- CLAAS Post-harvest check
- CLAAS CARE
- CLAAS MAXI CARE

The benefits at a glance:

- Longer machine service life
- Professionally equipped dealer workshop
- Advice on specialist equipment and retrofitting
- Your machine maintained in top working condition
- Downtime minimized
- Fixed cost planning
- Long-term value retention
- Recommended use of ORIGINAL CLAAS parts and service products



First CLAAS Service

# More attractive pricing with the equipment package.

To make it easier for you to choose between particular items of optional equipment, we offer an equipment package for our JAGUAR models. Our experts have put this package together on the basis of our customers' requirements. You benefit from a set of components which complement each other ideally and from the attractive pricing. Contact your dealer for information about availability.



## AUTO FILL package

### **AUTO FILL**

- Automatic filling of transport vehicles
- Additional lighting

### **OPTI FILL**

- Parallel guidance of end flaps in the harvest direction
- 70 cm swivel action triggered by a single touch on the operating lever
- Automatic return of spout to transport position
- Two spout swivel positions (e.g. right/left) can be stored

### **Spout lighting**

- Lighting swivels with the spout in the direction of crop discharge

### **Rear camera**

- Monitor switches automatically to show rear camera image when reversing





Equipment packages

# JAGUAR 900

		980	970	960	950	940	930
<b>Tires</b>							
<b>Drive axle, transport width acc. to tire size up to 1950 mm diam.</b>							
680/85 R 32	mm	3130	3130	3130	3130	3130	3130
IF 680/85 R 32 179 A8	mm	3130	3130	3130	3130	3130	3130
710/70 R 38 TR	mm	3172	3172	3172	3172	3172	3172
710/70 R 38 171 D	mm	3172	3172	3172	3172	3172	3172
710/75 R 34 MI	mm	3172	3172	3172	3172	3172	3172
710/75 R 34 178 A8	mm	3172	3172	3172	3172	3172	3172
800/70 R 32 175 A8	mm	3299	3299	3299	3299	3299	3299
800/70 R 32 181 A8 MI	mm	3299	3299	3299	3299	3299	3299
IF 800/70 R 32 182 A8 MI	mm	3299	3299	3299	3299	3299	3299
IF 800/70 R 32 182 A8 (for extended machine width)	mm	3380	3380	3380	3380	3380	3380
900/60 R 32 176 A8	mm	3490	3490	3490	3490	3490	3490
900/60 R 32 176 A8 MI	mm	3490	3490	3490	3490	3490	3490
900/60 R 32 176 A8 TR	mm	3490	3490	3490	3490	3490	3490
<b>Drive axle, transport width acc. to tire size up to 2050 mm diam.</b>							
710/70 R 42	mm	3180	3180	3180	3180	3180	3180
800/70 R 38	mm	3299	3299	3299	3299	3299	3299
800/70 R 38 (for extended machine width)	mm	3380	3380	3380	3380	3380	3380
900/60 R 38 178 D	mm	3490	3490	3490	3490	3490	3490
<b>Steering axle, transport width by tire size</b>							
VF 520/80 R 26	mm	2920	2920	2920	2920	2920	2920
540/65 R 28	mm	2960	2960	2960	2960	2960	2960
540/65 R 30	mm	2960	2960	2960	2960	2960	2960
600/65 R 28 TR	mm	3050	3050	3050	3050	3050	3050
600/65 R 28	mm	3050	3050	3050	3050	3050	3050
VF 620/70 R 26	mm	3040	3040	3040	3040	3040	3040
620/70 R 30	mm	3060	3060	3060	3060	3060	3060

## JAGUAR 900

		980	970	960	950	940	930
<b>Engine</b>							
Manufacturer		MAN	MAN	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Type		D2862	D2868	OM 502 LA	OM 502 LA	OM 502 LA	OM 460 LA
Cylinders		V12	V8	V8	V8	V8	S6
Displacement	l	24.24	16.16	15.93	15.93	15.93	12.82
Rated speed	rpm	1900	2000	2000	2000	2000	2000
Emissions standard Stage IIIB (Tier 4i)							
Engine output at working speed of 1800 rpm (ECE R 120)	kW/hp	650/884 <sup>1</sup>	570/775 <sup>1</sup>	480/653	440/598	375/510	335/455
Fuel tank + auxiliary tank	l	1200 + 300 <sup>1</sup>	1200 + 300 <sup>1</sup>	1050 + 300	1050 + 300	1050 + 300	1050 + 300
Urea tank	l	– <sup>1</sup>	– <sup>1</sup>	130	130	130	130
Fuel consumption measurement		○	○	○	○	○	–
DYNAMIC POWER		○	○	○	○	○	–
<b>Running gear</b>							
Traction drive: 2-speed OVERDRIVE transmission, automatic (hydrostatic)		●	●	●	●	●	●
Tire pressure regulation system		○	○	○	○	○	○
Steering axle, standard		●	●	●	●	●	●
Steering axle, 3 x adjustment, distance btw. axle flanges (wheel mounting face)	mm	2510/2970/ 3130	2510/2970/ 3130	2510/2970/ 3130	2510/2970/ 3130	2510/2970/ 3130	2510/2970/ 3130
Steered drive axle, POWER TRAC, hydraulic		○	○	○	○	○	○
Water / silage additive tank	l	375	375	375	375	375	375
ACTISILER 20, highly concentrated	l	20	20	20	20	20	20
Automatic lowering and CONTOUR ground pressure control		●	●	●	●	●	●
<b>Front attachments</b>							
Corn header, row-independent, ORBIS / RU (rows/width)	r/m	12/9, 10/7.5, 8/6	12/9, 10/7.5, 8/6	12/9, 10/7.5, 8/6	10/7.5, 8/6, 6/4.5	10/7.5, 8/6, 6/4.5	8/6, 6/4.5
PICK UP 380 / 300	m	3.80/3.00	3.80/3.00	3.80/3.00	3.80/3.00	3.80/3.00	3.80/3.00
DIRECT DISC 610 / 520 direct cutterbar	mm	5995/5125	5995/5125	5995/5125	5995/5125	5995/5125	5995/5125
<b>Crop flow</b>							
Intake width	mm	730	730	730	730	730	730
No. of intake and compression rollers		4	4	4	4	4	4
COMFORT CUT chop length adjustment, infinitely variable		●	●	●	●	●	●
Knife drum, width	mm	750	750	750	750	750	750
Knife drum, diameter	mm	630	630	630	630	630	630
V-MAX drum (20 knives), variable knife configuration		V20 / 2 x 10; V10 / 2 x 5	V20 / 2 x 10; V10 / 2 x 5	V20 / 2 x 10; V10 / 2 x 5	V20 / 2 x 10; V10 / 2 x 5	V20 / 2 x 10; V10 / 2 x 5	V20 / 2 x 10; V10 / 2 x 5
V-MAX drum (24 knives), variable knife configuration		V24 / 2 x 12; V12 / 2 x 6	V24 / 2 x 12; V12 / 2 x 6	V24 / 2 x 12; V12 / 2 x 6	V24 / 2 x 12; V12 / 2 x 6	V24 / 2 x 12; V12 / 2 x 6	V24 / 2 x 12; V12 / 2 x 6
V MAX drum (28 knives), variable knife configuration		V28 / 2 x 14; V14 / 2 x 7	V28 / 2 x 14; V14 / 2 x 7	V28 / 2 x 14; V14 / 2 x 7	V28 / 2 x 14; V14 / 2 x 7	V28 / 2 x 14; V14 / 2 x 7	V28 / 2 x 14; V14 / 2 x 7
V MAX drum (36 knives) variable knife configuration		V36 / 2 x 18; V18 / 2 x 9; V12 / 2 x 6	V36 / 2 x 18; V18 / 2 x 9; V12 / 2 x 6	V36 / 2 x 18; V18 / 2 x 9; V12 / 2 x 6	V36 / 2 x 18; V18 / 2 x 9; V12 / 2 x 6	V36 / 2 x 18; V18 / 2 x 9; V12 / 2 x 6	V36 / 2 x 18; V18 / 2 x 9; V12 / 2 x 6
Automatic knife sharpening from cab		●	●	●	●	●	●
Shear bar adjusted automatically from the cab		●	●	●	●	●	●
MULTI CROP CRACKER M (D = 196 mm)		–	–	○	○	○	○
MULTI CROP CRACKER L (D = 250 mm)		●	●	○	○	○	○
Crop accelerator, width	mm	680	680	680	680	680	680
Crop accelerator, diameter	mm	540	540	540	540	540	540
Crop accelerator, gap adjustment (2–10 mm)		○	○	○	○	○	○

<sup>1</sup> As the engine output is greater than 560 kW, the JAGUAR 980 and 970 models are not subject to any emission regulations.

● Standard ○ Optional – Not available

## JAGUAR 900

		980	970	960	950	940	930
Discharge spout, breakback protection		●	●	●	●	●	●
Discharge spout, swivel angle, standard	degrees	210	210	210	210	210	210
Discharge spout, swivel angle with OPTI FILL / AUTO FILL	degrees	225	225	225	225	225	225
Discharge spout S (up to DD 250)		●	●	●	●	●	●
Discharge spout, extension, M (ORBIS 600)	mm	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750	1 x 750 = 750
Discharge spout, extension, L (ORBIS 750)	mm	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500	2 x 750 = 1500
Discharge spout, extension, XL (ORBIS 900)	mm	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250	3 x 750 = 2250

### EASY features

OPTI FILL, optimized spout control		○	○	○	○	○	○
AUTO FILL, automatic trailer filling		○	○	○	○	○	○
STOP ROCK, stone detector		○	○	○	○	○	○
QUANTIMETER, throughput measurement		○	○	○	○	○	○
QUANTIMETER + continuous moisture measurement		○	○	○	○	○	○
Job management		○	○	○	○	○	○
Yield mapping		○	○	○	○	○	○
TELEMATICS		○	○	○	○	○	○
AUTO PILOT, central sensors (corn)		○	○	○	○	○	○
CAM PILOT, swath recognition (grass)		○	○	○	○	○	○
GPS PILOT		○	○	○	○	○	○

### Maintenance

Central lubrication system 16 l		○	○	○	○	○	○
Service lighting		○	○	○	○	○	○

### VISTA CAB

A/C-MATIC air conditioning		○	○	○	○	○	○
CEBIS color monitor		●	●	●	●	●	●
Printer		○	○	○	○	○	○
Comfort seat		○	○	○	○	○	○
Swiveling seat		○	○	○	○	○	○
High-comfort seat, ventilated, heated		○	○	○	○	○	○
Passenger seat		●	●	●	●	●	●

### Basic machine without front attachment

Working length	mm	6495	6495	6495	6495	6495	6495
Working height with discharge spout extension XL	mm	6335	6335	6335	6335	6335	6335
Transport height	mm	3945	3945	3945	3945	3945	3945
Transport length with discharge spout extension XL	mm	8590	8590	8590	8590	8590	8590
Weight on standard tires without front attachment	kg	13900	13500	12500	12500	12500	12200

● Standard ○ Optional – Not available

CLAAS continually develops its products to meet customer needs. This means that all products are subject to change without notice. All descriptions and specifications in this brochure should be considered approximate and may include optional equipment that is not part of the standard specifications. This brochure is designed for worldwide use. Please refer to your nearest CLAAS dealer and their price list for local specification details. Some protective panels may have been removed for photographic purposes in order to present the function clearly. To avoid any risk of danger, never remove these protective panels yourself. In this respect, please refer to the relevant instructions in the operator's manual. All technical specifications relating to engines are based on the European emission regulation standards: Stage. Any reference to the Tier standards in this document is intended solely for information purposes and ease of understanding. It does not imply approval for regions in which emissions are regulated by Tier.

# JAGUAR. The only choice.

## Here's why:

- The spacious, deluxe VISTA CAB with excellent all-round visibility
- CEBIS for reliable control and an immediate overview of all the key machine settings, service data and consumption functions
- TELEMATICS – machine monitoring online
- QUANTIMETER with continuous dry matter measurement
- Multifunction lever for precise operation with unrivaled comfort
- Highly efficient direct drive to the chopping unit
- Optimum straight crop path from the intake rollers to the accelerator and discharge chute
- Powerful, robust intake with large intake opening, metal detector and STOP ROCK stone detector
- COMFORT CUT chop-length utility for infinitely variable chop length adjustment directly from the cab
- Active precompression for outstanding chop quality
- QUICK ACCESS for optimal access to the intake and knife drum
- The V-MAX knife drum sets the standard in terms of function, rigidity and maintenance
- MULTI CROP CRACKER for fast adjustment to different crop types
- Crop accelerator with variable discharge output and excellent accessibility
- OPTI FILL – optimized filling of transport vehicles
- AUTO FILL – automatic filling of transport vehicles
- The optional ACTISILER 20 is ideal for the efficient application of concentrated silage additives
- Powerful engine line-up: MAN engines for JAGUAR 980 / 970 and Mercedes-Benz engines for JAGUAR 960-930
- More efficiency with DYNAMIIC COOLING, fan speed adjusts automatically to the requirements
- CRUISE PILOT for JAGUAR 980, automatic forward travel control which takes account of throughput and engine speed for maximum use of capacity
- DYNAMIC POWER – helps save diesel in the partial-load range
- Optimized running gear with large tires and excellent maneuverability
- Exclusive in the forage harvester sector: automatic tire pressure control
- All-wheel drive with separate traction engagement and traction trimming
- Automatic guidance: optical, via satellite or mechanical
- Unique accessibility concept allows all maintenance tasks to be carried out quickly and easily
- PREMIUM LINE OPTION – factory-fitted with heavy-duty parts in the crop flow path



CLAAS of America Inc.

8401 S. 132nd Street  
Omaha NE 68138  
Phone +1 (402) 861-1000  
Fax +1 (402) 861-1003  
[claasofamerica.com](http://claasofamerica.com)  
HRC / 201012951014 KK DC 0515